

INOGENONE^{G4}
ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ



inogen

Περιεχόμενα

Κεφάλαιο 1	1	Ενδεδειγμένη χρήση, αντενδείξεις και γενικές προφυλάξεις
Κεφάλαιο 2	3	Περιγραφή του συμπυκνωτή οξυγόνου Inogen One® G4
	3	Σημαντικά μέρη του συμπυκνωτή οξυγόνου Inogen One® G4
	4	Διεπαφές χρήστη
	5	Συνδέσεις εισόδου/εξόδου
	6	Επιλογές τροφοδοσίας
	8	Παρελκόμενα Inogen One® G4
Κεφάλαιο 3	11	Οδηγίες χειρισμού
	11	Γενικές οδηγίες
	15	Πρόσθετες οδηγίες χειρισμού
	19	Οδηγίες χειρισμού μπαταρίας
	20	Φροντίδα και συντήρηση μπαταρίας
Κεφάλαιο 4	21	Ηχητικά και οπτικά σήματα (συμπεριλαμβανομένων των συναγερμών) συμπυκνωτή οξυγόνου Inogen One® G4
Κεφάλαιο 5	29	Αντιμετώπιση προβλημάτων
Κεφάλαιο 6	31	Καθαρισμός, φροντίδα και συντήρηση
	31	Αντικατάσταση σωληνίσκου
	31	Καθαρισμός περιβλήματος
	31	Καθαρισμός και αντικατάσταση φίλτρου
	33	Διαδικασία αλλαγής στήλης Inogen One® G4
	36	Λοιπές εργασίες τεχνικής υποστήριξης και συντήρησης
	36	Απόρριψη εξοπλισμού και παρελκόμενων
Κεφάλαιο 7	37	Σύμβολα που χρησιμοποιούνται στο συμπυκνωτή και στα παρελκόμενα
Κεφάλαιο 8	39	Προδιαγραφές συστήματος Inogen One® G4

1

Ενδεδειγμένη χρήση, αντενδείξεις και γενικές προφυλάξεις

Προβλεπόμενη χρήση

Ο συμπυκνωτής οξυγόνου Inogen One® G4 χρησιμοποιείται βάσει συνταγογράφησης από ασθενείς που χρίζουν συμπληρωματικού οξυγόνου. Παρέχει υψηλή συγκέντρωση οξυγόνου και χρησιμοποιείται σε συνδυασμό με ένα ρινικό σωληνίσκο για τη διοχέτευση οξυγόνου από το συμπυκνωτή στον ασθενή. Ο συμπυκνωτής οξυγόνου Inogen One® G4 μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε οικία, ίδρυμα, όχημα και σε διάφορα κινητά περιβάλλοντα.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Η ομοσπονδιακή νομοθεσία των ΗΠΑ επιτρέπει την πώληση της συσκευής αυτής μόνο από ιατρό ή κατόπιν εντολής ιατρού. Αυτό ενδέχεται να ισχύει και σε άλλες χώρες.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Ο ρινικός σωληνίσκος πρέπει να έχει τη δυνατότητα μεταφοράς 3 λίτρων ανά λεπτό (π.χ. Salter Labs 16SOFT) ώστε να διασφαλίζεται η κατάλληλη χρήση από τον ασθενή και η κατάλληλη παροχή οξυγόνου.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Συνιστάται να υπάρχει διαθέσιμη μια εναλλακτική πηγή οξυγόνου σε περίπτωση διακοπής ρεύματος ή μηχανικής βλάβης. Για το συνιστώμενο τύπο εφεδρικού εξοπλισμού, συμβουλευτείτε τον προμηθευτή του εξοπλισμού σας.

**ΠΡΟΣΟΧΗ**

Η ευθύνη για την εξασφάλιση εφεδρικών λύσεων για εναλλακτικές πηγές οξυγόνου σε περίπτωση ταξιδιού εναπόκειται στον ασθενή. Η Inogen δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για την επιλογή ενός ατόμου να μην τηρήσει τις συστάσεις του κατασκευαστή.

Η αναμενόμενη διάρκεια ζωής του συστήματος οξυγόνου Inogen One® G4 είναι 5 έτη, με εξαίρεση τις σήτες (μεταλλικές σήτες), των οποίων η αναμενόμενη διάρκεια ζωής είναι 1 έτος και τις μπαταρίες, των οποίων η αναμενόμενη διάρκεια ζωής είναι 500 πλήρεις κύκλοι φόρτισης/εκφόρτισης.

Αντενδείξεις



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Η συσκευή αυτή ΔΕΝ ΕΝΔΕΙΚΝΥΤΑΙ για χρήση με σκοπό τη διατήρηση ή την υποστήριξη ζωτικών λειτουργιών.

ΠΡΟΣΟΧΗ Υπό συγκεκριμένες συνθήκες, η χρήση οξυγονοθεραπείας χωρίς εντολή ιατρού μπορεί να είναι επικίνδυνη. Η συσκευή αυτή θα πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο κατόπιν εντολής ιατρού.

ΠΡΟΣΟΧΗ Για τους ασθενείς που χρησιμοποιούν τη συσκευή αυτή και δεν έχουν την ικανότητα να ακούν ή να βλέπουν συναγερμούς ή να περιγράφουν τυχόν δυσφορία ενδέχεται να απαιτείται περισσότερη παρακολούθηση ή προσοχή. Σε περίπτωση που ο ασθενής παρουσιάσει ενδείξεις δυσφορίας, θα πρέπει να ζητηθεί αμέσως συμβουλή ιατρού.

ΠΡΟΣΟΧΗ Η συσκευή Inogen One® G4 δεν έχει σχεδιαστεί ή καθοριστεί για χρήση σε συνδυασμό με υγραντήρα, νεφελοποιητή ή οποιονδήποτε άλλο συνδεδεμένο εξοπλισμό. Η χρήση της συσκευής αυτής σε συνδυασμό με υγραντήρα, νεφελοποιητή ή οποιονδήποτε άλλο συνδεδεμένο εξοπλισμό μπορεί να επηρεάσει αρνητικά την απόδοση ή/και να προκαλέσει βλάβη στον εξοπλισμό. Μην τροποποιείτε το συμπυκνωτή Inogen One® G4. Οποιαδήποτε τροποποίηση στον εξοπλισμό μπορεί να επηρεάσει αρνητικά την απόδοσή ή να προκαλέσει βλάβη στον εξοπλισμό με αποτέλεσμα την ακύρωση της εγγύησης.

Γενικές προφυλάξεις



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Η συσκευή παράγει εμπλουτισμένο αέριο οξυγόνου, το οποίο επιταχύνει την ανάφλεξη. ΜΗΝ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΕ ΤΟ ΚΑΠΝΙΣΜΑ Ή ΤΗ ΔΗΜΙΟΥΡΓΙΑ ΑΝΟΙΧΤΩΝ ΦΛΟΓΩΝ σε απόσταση μικρότερη των 3 μέτρων από τη συσκευή, ενώ αυτή χρησιμοποιείται.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Μη βυθίζετε τη συσκευή Inogen One® G4 ή οποιοδήποτε από τα παρελκόμενα σε υγρό. Μη εκθέτετε τη συσκευή σε νερό ή σε συνθήκες διαβροχής. Μη χειρίζεστε τη συσκευή εκτεθειμένη σε βροχή. Αυτό θα μπορούσε να οδηγήσει σε ηλεκτροπληξία ή/και σε πρόκληση βλάβης.

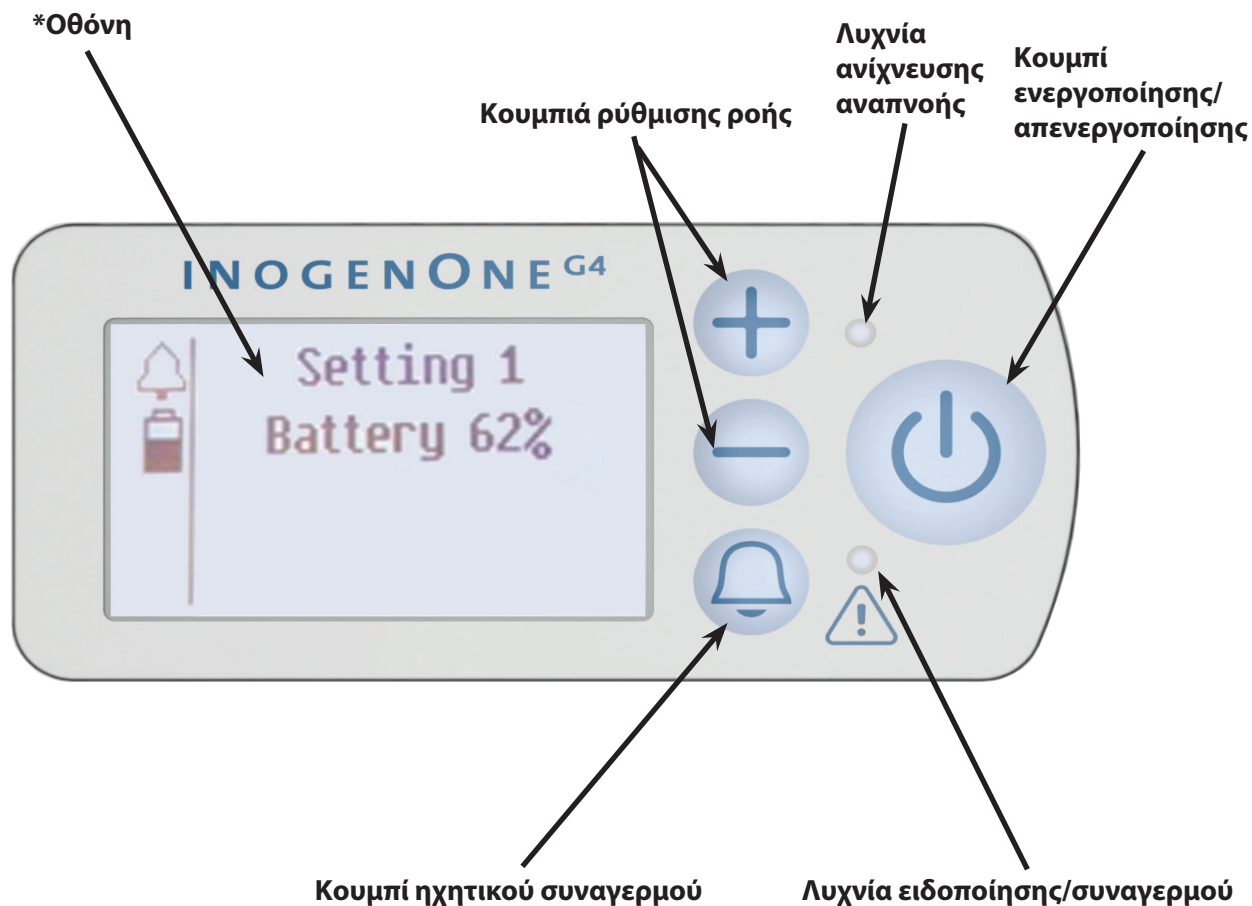
ΠΡΟΣΟΧΗ Μη χρησιμοποιείτε έλαια, λιπαντικά ή προϊόντα με βάση το πετρέλαιο πάνω ή κοντά στη συσκευή Inogen One® G4.

ΠΡΟΣΟΧΗ Μην αφήνετε ποτέ τη συσκευή Inogen One® G4 σε περιβάλλον όπου μπορεί να αναπτυχθεί μεγάλη θερμότητα, όπως ακινητοποιημένο αυτοκίνητο σε συνθήκες υψηλών θερμοκρασιών. Αυτό θα μπορούσε να προκαλέσει βλάβη στη συσκευή.

2

Περιγραφή του συμπυκνωτή οξυγόνου Inogen One® G4

Σημαντικά μέρη του συμπυκνωτή οξυγόνου Inogen One® G4



*Η πραγματική εμφάνιση της οθόνης ενδέχεται να διαφέρει.

Κουμπιά ελέγχου χρήστη

Κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης

Πατήστε μία φορά για ενεργοποίηση («ON»). Πατήστε παρατεταμένα για ένα δευτερόλεπτο για απενεργοποίηση («OFF»).



Κουμπί ηχητικού συναγερμού

Με το πάτημα αυτού του κουμπιού, ενεργοποιείται και απενεργοποιείται εναλλάξ η ηχητική ειδοποίηση ανίχνευσης αναπνοής της συσκευής Inogen One® G4.



Λειτουργία ειδοποίησης ανίχνευσης αναπνοής. Όταν είναι ενεργοποιημένη η συγκεκριμένη λειτουργία και δεν έχει ανιχνευθεί αναπνοή για 60 δευτερόλεπτα, η συσκευή Inogen One® G4 χρησιμοποιεί ηχητικά και οπτικά σήματα ως ειδοποίηση για την κατάσταση «no breath detected» (δεν ανιχνεύθηκε αναπνοή).

Στα 60 δευτερόλεπτα, η συσκευή θα μεταβεί σε αυτόματη παλμική λειτουργία και μόλις ανιχνευθεί άλλη αναπνοή, η συσκευή θα τερματίσει την αυτόματη παλμική λειτουργία και θα χορηγεί κανονικά κατά την εισπνοή. Όταν η ειδοποίηση είναι ενεργοποιημένη, στην περιοχή ένδειξης λειτουργίας της οθόνης θα εμφανίζεται ένα εικονίδιο κουδουνιού, κίτρινη κόκκινη λυχνία που αναβοσβήνει και μήνυμα οθόνης.

Σε περίπτωση διακοπής ρεύματος, η ηχητική ειδοποίηση ανίχνευσης αναπνοής παραμένει ρυθμισμένη στη λειτουργία που έχει επιλέξει ο χρήστης.

Κουμπιά ελέγχου ρύθμισης ροής

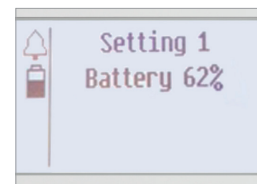
Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά ελέγχου ρύθμισης ροής - ή + για να επιλέξετε τη ρύθμιση όπως φαίνεται στην οθόνη. Υπάρχουν τρεις ρυθμίσεις, από 1 έως 3.



Διεπαφές χρήστη

Οθόνη

Στην οθόνη αυτή εμφανίζονται πληροφορίες σχετικά με τη ρύθμιση ροής, την κατάσταση τροφοδοσίας, το χρόνο ζωής της μπαταρίας και τα σφάλματα. Εάν θέλετε να αλλάξετε τη γλώσσα της οθόνης LCD της Inogen, επικοινωνήστε με τον προμηθευτή του εξοπλισμού σας για οδηγίες. Η πραγματική εμφάνιση της οθόνης ενδέχεται να διαφέρει.



Διεπαφές χρήστη (συνέχεια)

Ενδεικτικές λυχνίες


Μια πράσινη λυχνία υποδεικνύει την ανίχνευση αναπνοής.
Μια κίτρινη λυχνία υποδεικνύει είτε αλλαγή της κατάστασης λειτουργίας είτε μια κατάσταση που ενδέχεται να επιβάλλει κάποια ενέργεια (συναγερμός). Μια λυχνία που αναβοσβήνει έχει υψηλότερη προτεραιότητα από μια σταθερή λυχνία.



Ηχητικά σήματα

Ένα ηχητικό σήμα (μπιπ) υποδεικνύει είτε αλλαγή της κατάστασης λειτουργίας είτε μια κατάσταση που ενδέχεται να επιβάλλει κάποια ενέργεια (συναγερμός). Πιο συχνά ηχητικά σήματα υποδεικνύουν συνθήκες υψηλότερης προτεραιότητας.

Οπίσθιος φωτισμός οθόνης

Ο οπίσθιος φωτισμός οθόνης ενεργοποιείται για 15 δευτερόλεπτα, όταν πατήσετε σύντομα το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης  .

Συνδέσεις εισόδου/εξόδου

Φίλτρο σωματιδίων

Το φίλτρο πρέπει να βρίσκεται στη θέση του, στο άκρο εισαγωγής του συμπυκνωτή κατά τη διάρκεια της λειτουργίας, ώστε να διατηρείται ο αέρας εισόδου καθαρός.



Σύνδεσμος ακροφυσίου σωληνίσκου

Ο ρινικός σωληνίσκος συνδέεται με αυτό το ακροφύσιο για την έξοδο οξυγονωμένου αέρα από τη συσκευή Inogen One® G4.



Είσοδος συνεχούς ρεύματος

Σύνδεση για εξωτερική παροχή από το τροφοδοτικό εναλλασσόμενου ρεύματος ή καλώδιο τροφοδοσίας συνεχούς ρεύματος.



Θύρα USB

Χρησιμοποιείται μόνο για τεχνική υποστήριξη.



Επιλογές τροφοδοσίας

Μονή και διπλή επαναφορτιζόμενη μπαταρία ιόντων λιθίου

Η μπαταρία τροφοδοτεί τη συσκευή Inogen One® G4 χωρίς σύνδεση σε εξωτερική πηγή ισχύος. Μια πλήρως φορτισμένη μονή μπαταρία παρέχει έως και 2,7 ώρες λειτουργίας, ενώ μία διπλή έως και 5 ώρες λειτουργίας. Η μπαταρία επαναφορτίζεται όταν τοποθετείται κατάλληλα στη συσκευή Inogen One® G4 και ο συμπυκνωτής συνδέεται σε πηγή ισχύος AC (εναλλασσόμενο ρεύμα) ή DC (συνεχές ρεύμα). Ο χρόνος επαναφόρτισης είναι έως 3 ώρες για τη μονή και 5 ώρες για τη διπλή μπαταρία. Βλ. πληροφορίες στην ενότητα «Φροντίδα και συντήρηση μπαταρίας»



Τροφοδοσία

Επισκόπηση

Το τροφοδοτικό AC (BA-401) Inogen One® G4 χρησιμοποιείται για την παροχή ρεύματος στο συμπυκνωτή Inogen One® G4 από μια πηγή ισχύος AC.

Περιγραφή

Το τροφοδοτικό AC Inogen One® G4 είναι ειδικά σχεδιασμένο για χρήση με το συμπυκνωτή οξυγόνου Inogen One® G4 (IO-400). Το τροφοδοτικό AC παρέχει το κατάλληλο ρεύμα και την τάση που απαιτείται για την ασφαλή τροφοδοσία του Inogen One® G4 και είναι σχεδιασμένο ώστε να λειτουργεί με συγκεκριμένες πηγές ισχύος AC. Όταν το τροφοδοτικό χρησιμοποιείται με πηγές ισχύος AC, προσαρμόζεται αυτόματα σε τάσεις εισόδου από 100V έως 240V (50-60HZ), επιτρέποντας τη χρήση με τις περισσότερες πηγές ισχύος στον κόσμο.

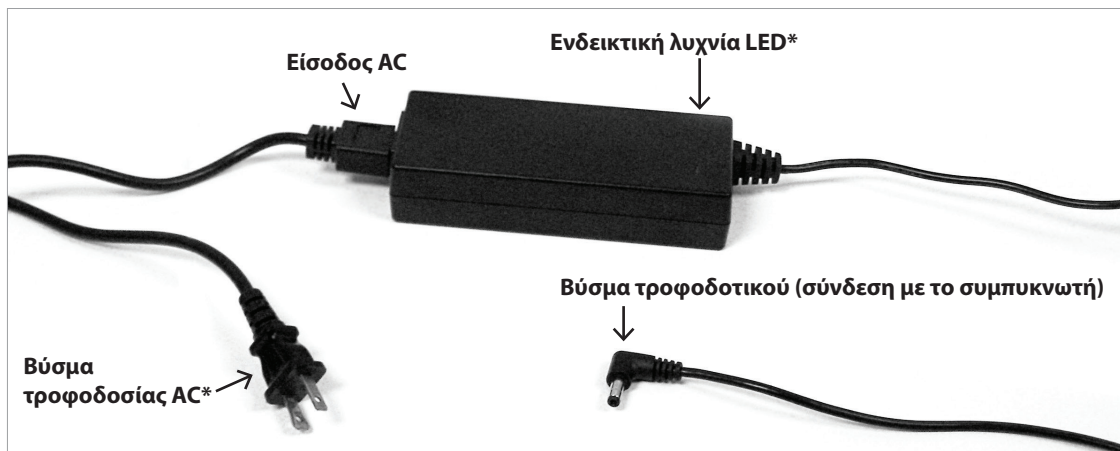
Το τροφοδοτικό AC φορτίζει τις μπαταρίες Inogen One® G4 όταν χρησιμοποιείται με πηγή ισχύος AC. Λόγω περιορισμών της ισχύος στα αεροσκάφη, το τροφοδοτικό AC δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τη φόρτιση της μπαταρίας Inogen One® G4 κατά τη χρήση σε αεροσκάφη.

Το τροφοδοτικό AC χρησιμοποιείται με τα παρακάτω εξαρτήματα:

- Τροφοδοτικό με συνδεδεμένο καλώδιο εξόδου ισχύος για σύνδεση του Inogen One® G4
- Καλώδιο εισόδου ισχύος AC

Το καλώδιο τροφοδοσίας DC (BA-306) είναι ειδικά σχεδιασμένο για χρήση με το συμπυκνωτή οξυγόνου Inogen One® G4 (IO-400). Το καλώδιο εισόδου ισχύος DC συνδέεται απευθείας με τον αναπτήρα του αυτοκινήτου ή το βοηθητικό τροφοδοτικό DC. Για επιπλέον οδηγίες λειτουργίας κατά τη χρήση τροφοδοτικού DC, ανατρέξτε στο Κεφάλαιο 3.

Τροφοδοτικό Inogen One AC Αρ. μοντέλου BA-401



Καλώδιο τροφοδοσίας Inogen One G4 DC Αρ. μοντέλου BA-306



* Η πραγματική εμφάνιση του προϊόντος μπορεί να διαφέρει.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μη χρησιμοποιείτε τροφοδοτικά ή καλώδια τροφοδοσίας διαφορετικά από αυτά που καθορίζονται στο παρόν εγχειρίδιο χρήσης. Η χρήση μη καθορισμένων τροφοδοτικών ή καλωδίων τροφοδοσίας μπορεί να δημιουργήσει κίνδυνο ασφάλειας ή/και να επηρεάσει αρνητικά την απόδοση του εξοπλισμού. Μην τυλίγετε καλώδια γύρω από το τροφοδοτικό για σκοπούς αποθήκευσης. Μη περνάτε, σύρετε ή τοποθετείτε αντικείμενα πάνω από καλώδια. Διαφορετικά μπορεί να προκληθεί ζημιά στα καλώδια και να μην είναι δυνατή η παροχή ισχύος στο συμπυκνωτή. Για την αποφυγή κινδύνου πνιγμού και στραγγαλισμού, φυλάσσετε τα καλώδια μακριά από παιδιά και ζώα.

Παρελκόμενα Inogen One® G4



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μη χρησιμοποιείτε τροφοδοτικά/προσαρμογείς ή παρελκόμενα διαφορετικά από αυτά που καθορίζονται στο παρόν εγχειρίδιο χρήσης. Η χρήση μη καθορισμένων παρελκόμενων μπορεί να δημιουργήσει κίνδυνο ασφάλειας ή/και να επηρεάσει αρνητικά την απόδοση του εξοπλισμού.

Ρινικός σωληνίσκος

Για την παροχή οξυγόνου από τη συσκευή Inogen One® G4 πρέπει να χρησιμοποιείται με το συμπυκνωτή ένας ρινικός σωληνίσκος. Για τη διασφάλιση της ορθής ανίχνευσης αναπνοής και χορήγησης οξυγόνου, συνιστάται η χρήση ενός σωληνίσκου μονού αυλού μήκους έως και 7,6 μέτρων (25 ποδών).



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για την αποφυγή κινδύνου πνιγμού και στραγγαλισμού, φυλάσσετε τις σωληνώσεις μακριά από παιδιά και ζώα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Η αύξηση του μήκους του σωληνίσκου μπορεί να μειώσει τον αντιληπτό θόρυβο κατά τη χορήγηση bolus οξυγόνου.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Κατά τη χρήση σωληνίσκου μήκους 7,6 μέτρων (25 ποδών) με τον Inogen One® G4, ενδέχεται να απαιτείται αύξηση στη ρύθμιση ροής.

Ιμάντας μεταφοράς Inogen One G4 (CA-401)

Ο ιμάντας μεταφοράς έχει σχεδιαστεί για να συνδέεται απευθείας στο συμπυκνωτή. Διαθέτει μεταλλική αγκράφα για εύκολη ρύθμιση του μήκους, μαξιλαράκι ώμου για άνεση και γλωττίδα από ταινία Velcro για την περιτύλιξη της επιπλέον σωλήνωσης του σωληνίσκου.



Τσάντα μεταφοράς (CA-400)

Η τσάντα μεταφοράς αποτελεί ένα προστατευτικό κάλυμμα με λαβή και ιμάντα ώμου για να μπορείτε να μεταφέρετε τη συσκευή Inogen One® G4. Η λειτουργία του Inogen One® G4 μπορεί να πραγματοποιηθεί με τη χρήση μπαταρίας κατά τη μετακίνηση με την τσάντα μεταφοράς.

Προαιρετικά παρελκόμενα Inogen One® G4

Εξωτερικός φορτιστής μπαταρίας (BA-403)

Ο εξωτερικός φορτιστής μπαταρίας της συσκευής Inogen One® G4 χρησιμοποιείται για τη φόρτιση της μονής και διπλής μπαταρίας του Inogen One® G4.

1. Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας AC του εξωτερικού φορτιστή μπαταρίας σε μια πρίζα.
2. Συνδέστε το τροφοδοτικό AC του εξωτερικού φορτιστή μπαταρίας στο φορτιστή μπαταρίας.
3. Τοποθετήστε το φορτιστή στην μπαταρία Inogen One G4 έτσι ώστε να κουμπώσει και ασφαλίσει στη θέση του.
4. Όταν η μπαταρία βρίσκεται στη σωστή θέση, μια σταθερή κόκκινη λυχνία υποδεικνύει ότι η φόρτιση βρίσκεται σε εξέλιξη.
5. Όταν ανάβει η πράσινη λυχνία, υποδεικνύει ότι η μπαταρία έχει φορτίσει πλήρως.



ΠΡΟΣΟΧΗ

Αποφύγετε να αγγίζετε τις ηλεκτρικές επαφές του εξωτερικού φορτιστή μπαταρίας. Τυχόν ζημιά στις επαφές μπορεί να επηρεάσει τη λειτουργία του φορτιστή.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Οι επαφές αυτές δεν τροφοδοτούνται εάν δεν έχει τοποθετηθεί και φορτίζει μια μπαταρία.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Για να διακόψετε τελείως την παροχή ισχύος στον εξωτερικό φορτιστή μπαταρίας, αποσυνδέστε το βύσμα.

Οδηγίες χειρισμού

Γενικές οδηγίες

1. Τοποθετείτε τη συσκευή Inogen One® G4 σε καλά αεριζόμενο χώρο.

Οι οπές εισόδου και εξόδου αέρα πρέπει να είναι τελείως ελεύθερες. Τοποθετήστε τη συσκευή Inogen One® G4 με τρόπο ώστε να ακούγονται οι ηχητικές ειδοποιήσεις. Η λειτουργία του Inogen One® G4 πρέπει πάντα να εκτελείται με τη συσκευή σε όρθια θέση (βλ. εικόνα για τον κατάλληλο προσανατολισμό της συσκευής).



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Αποφύγετε τη χρήση του Inogen One® G4 παρουσία ρύπων, καπνού ή αναθυμιάσεων. Μη χρησιμοποιείτε τον Inogen One® G4 παρουσία εύφλεκτων αναισθητικών, καθαριστικών παραγόντων ή άλλων χημικών ατμών.

ΠΡΟΣΟΧΗ Μην φράσσετε τις οπές εισαγωγής και εξαγωγής αέρα κατά τη διάρκεια λειτουργίας της συσκευής. Η παρεμπόδιση της κυκλοφορίας του αέρα ή η τοποθέτηση της συσκευής κοντά σε πηγή θερμότητας μπορεί να οδηγήσει σε συσσώρευση εσωτερικής θερμότητας με αποτέλεσμα τη διακοπή της λειτουργίας ή την πρόκληση βλάβης στο συμπυκνωτή.

ΠΡΟΣΟΧΗ Ο συμπυκνωτής Inogen One® G4 είναι σχεδιασμένος για συνεχή χρήση. Για τη μέγιστη διάρκεια ζωής της σήτας (στήλης) η συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείται τακτικά.

2. Βεβαιωθείτε ότι και το φίλτρο σωματιδίων βρίσκεται στη θέση του.

ΠΡΟΣΟΧΗ Μη χειρίζετε τον Inogen One® G4 εάν το φίλτρο σωματιδίων δεν είναι τοποθετημένο. Η εισχώρηση σωματιδίων στο σύστημα μπορεί να προκαλέσει βλάβη στον εξοπλισμό.



3. Τοποθετήστε την μπαταρία.

Εισαγάγετε την μπαταρία Inogen One® G4 σύροντάς τη στη θέση της έως ότου η ασφάλεια επανέλθει στην πάνω θέση.



ΠΡΟΣΟΧΗ

Η μπαταρία Inogen One® G4 λειτουργεί ως δευτερεύουσα πηγή ισχύος σε περίπτωση αναμενόμενης ή ξαφνικής απώλειας της εξωτερικής παροχής ισχύος AC ή DC. Κατά τη λειτουργία της συσκευής Inogen One® G4 από εξωτερική παροχή ισχύος AC ή DC, η μονάδα θα πρέπει να διαθέτει μια κατάλληλα τοποθετημένη μπαταρία Inogen One® G4. Η διαδικασία αυτή διασφαλίζει την αδιάλειπτη λειτουργία και την ενεργοποίηση όλων των συναγερμών και ειδοποιήσεων σε περίπτωση απώλειας της εξωτερικής παροχής ισχύος.

4. Συνδέστε το τροφοδοτικό.

Συνδέστε το βύσμα εισόδου AC στο τροφοδοτικό. Συνδέστε το βύσμα τροφοδοσίας AC στην πηγή ισχύος και συνδέστε το βύσμα του τροφοδοτικού στη συσκευή Inogen One® G4. Η πράσινη λυχνία LED του τροφοδοτικού θα ανάψει και θα ακουστεί από το συμπυκνωτή ένας χαρακτηριστικός ήχος.



ΠΡΟΣΟΧΗ

Βεβαιωθείτε ότι το τροφοδοτικό βρίσκεται σε καλά αεριζόμενο χώρο, καθώς η λειτουργία του βασίζεται στην κυκλοφορία του αέρα για την απώλεια θερμότητας. Το τροφοδοτικό μπορεί να αναπτύξει υψηλή θερμοκρασία κατά τη λειτουργία. Βεβαιωθείτε ότι το τροφοδοτικό έχει κρυώσει πριν από το χειρισμό του.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Το τροφοδοτικό δεν είναι αδιάβροχο.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Μην αποσυναρμολογείτε το τροφοδοτικό. Αυτό μπορεί να οδηγήσει σε αστοχία των εξαρτημάτων ή/και κίνδυνο ασφάλειας.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Μην τοποθετείτε τίποτα στη θύρα του τροφοδοτικού εκτός από το παρεχόμενο καλώδιο πρίζας. Αποφύγετε τη χρήση ηλεκτρικών καλωδίων επέκτασης με τη συσκευή Inogen One® G4. Εάν απαιτείται η χρήση καλωδίου επέκτασης, χρησιμοποιήστε ένα με σήμανση του οργανισμού Underwriters Laboratories (UL) και ελάχιστο πάχος σύρματος 18 gauge. Μη συνδέετε άλλες συσκευές στο ίδιο καλώδιο επέκτασης.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Υπό ορισμένες συνθήκες (βλ. Τεχνικές προδιαγραφές) η λειτουργία του τροφοδοτικού ενδέχεται να διακοπεί. Η πράσινη λυχνία LED θα αναβοσβήνει ή θα σβήσει τελείως. Εάν συμβεί κάτι τέτοιο, αποσυνδέστε το τροφοδοτικό για τουλάχιστον 10 δευτερόλεπτα και επανασυνδέστε το.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Όταν το τροφοδοτικό είναι αποσυνδεδεμένο από την πρίζα AC, αποσυνδέετέ το επίσης από το συμπυκνωτή για την αποφυγή άσκοπης εκφόρτισης της μπαταρίας.

5. Συνδέστε τη σωλήνωση του ρινικού σωληνίσκου στο σύνδεσμο ακροφυσίου.

Ο σύνδεσμος ακροφυσίου βρίσκεται στο πάνω μέρος της συσκευής Inogen One® G4. Για τη διασφάλιση της ορθής ανίχνευσης αναπνοής και χορήγησης οξυγόνου, συνιστάται η χρήση ενός σωληνίσκου μονού αυλού μήκους έως και 7,6 μέτρων (25 ποδών). Για τη διασφάλιση της ορθής χορήγησης οξυγόνου κατά τη χρήση ενός συγκεκριμένου σωληνίσκου, ενδέχεται να απαιτείται επιπλέον τιτλοποίηση.

**ΠΡΟΣΟΧΗ**

Για τη διασφάλιση της ροής οξυγόνου, βεβαιωθείτε ότι ο ρινικός σωληνίσκος είναι κατάλληλα συνδεδεμένος στο σύνδεσμο ακροφυσίου και ότι η σωλήνωση δεν συστρέφεται ή συμπιέζεται με οποιονδήποτε τρόπο.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Αντικαθιστάτε το ρινικό σωληνίσκο τακτικά. Για να καθορίσετε την κατάλληλη συχνότητα αλλαγής του σωληνίσκου, επικοινωνήστε με τον προμηθευτή του εξοπλισμού ή τον ιατρό σας.

6. Ενεργοποιήστε τη συσκευή Inogen One® G4 πατώντας το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης (ON/OFF).

Μετά την εμφάνιση του λογότυπου της Inogen θα ακουστεί ένας σύντομος χαρακτηριστικός ήχος. Κατά την εκκίνηση του συμπυκνωτή θα εμφανιστεί το μήνυμα «Please Wait» (Περιμένετε). Στην οθόνη θα εμφανιστεί η επιλεγμένη ρύθμιση ροής και η κατάσταση ισχύος. Μετά από μια σύντομη ακολουθία εκκίνησης, θα εκκινηθεί μια περίοδος προθέρμανσης έως και 2 λεπτών. Κατά τη διάρκεια της περιόδου αυτής εκτελείται συμπύκνωση οξυγόνου, ωστόσο, ενδέχεται να μην επιτευχθούν οι προδιαγραφόμενες τιμές. Εάν η συσκευή Inogen One® G4 έχει αποθηκευτεί σε εξαιρετικά χαμηλές θερμοκρασίες, μπορεί να χρειαστεί επιπλέον χρόνος προθέρμανσης.



7. Ρυθμίστε το συμπυκνωτή Inogen One® G4 στο ρυθμό ροής που έχει συστήσει ο ιατρός σας.

Για να ρυθμίσετε τη συσκευή Inogen One® G4 στην επιθυμητή ρύθμιση, χρησιμοποιήστε τα κουμπιά + ή -. Η τρέχουσα ρύθμιση εμφανίζεται στην οθόνη.

8. Τοποθετήστε το ρινικό σωληνίσκο στο πρόσωπό σας και αναπνέετε από τη μύτη σας.

Η συσκευή Inogen One® G4 θα ανιχνεύσει την έναρξη της εισπνοής και θα χορηγήσει μια ριπή οξυγόνου ακριβώς τη στιγμή που εισπνέετε. Η συσκευή Inogen One® G4 θα ανιχνεύει κάθε αναπνοή και θα συνεχίσει να χορηγεί οξυγόνο κατ' αυτόν τον τρόπο. Καθώς ο ρυθμός της αναπνοής σας μεταβάλλεται, η συσκευή Inogen One® G4 θα εντοπίζει αυτές τις μεταβολές και θα χορηγεί οξυγόνο μόνο όταν το χρειάζεστε. Σε ορισμένες περιπτώσεις, εάν εισπνέετε πολύ γρήγορα μεταξύ των αναπνοών, η συσκευή Inogen One® G4 μπορεί να αγνοήσει μία από τις αναπνοές, δίνοντας την εντύπωση ότι έχει παραλείψει κάποια. Αυτό μπορεί να είναι φυσιολογικό, καθώς η συσκευή Inogen One® G4 ανιχνεύει και παρακολουθεί τις μεταβολές στο μοτίβο αναπνοής σας. Η συσκευή Inogen One® G4 θα ανιχνεύσει κανονικά την επόμενη αναπνοή και θα χορηγήσει οξυγόνο ανάλογα.



Κάθε φορά που εντοπίζεται μια αναπνοή, ανάβει η πράσινη λυχνία. Βεβαιωθείτε ότι ο ρινικός σωληνίσκος είναι κατάλληλα ευθυγραμμισμένος στο πρόσωπό σας και αναπνέετε από τη μύτη σας.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Εάν αρχίσετε να αισθάνεστε αδιαθεσία ή δυσφορία κατά τη χρήση αυτής της συσκευής, συμβουλευτείτε αμέσως τον ιατρό σας.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Η συσκευή Inogen One® G4 είναι σχεδιασμένη ώστε να παρέχει ροή οξυγόνου υψηλής καθαρότητας. Εάν η συγκέντρωση οξυγόνου μειωθεί, θα εμφανιστεί ένας συμβουλευτικός συναγερμός με το μήνυμα «Oxygen Low» (Χαμηλή συγκέντρωση οξυγόνου). Εάν ο συναγερμός παραμένει, επικοινωνήστε με τον προμηθευτή του εξοπλισμού.

Γενικά

Για να διακόψετε την τροφοδοσία, αποσυνδέστε το καλώδιο εισόδου από την πηγή του (δηλ. επιτοίχια πρίζα AC, προσαρμογέα αναπτήρα αυτοκινήτου DC) και κατόπιν αποσυνδέστε το από τον Inogen One® G4.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Βεβαιωθείτε ότι το τροφοδοτικό λαμβάνει ισχύ από μία μόνο πηγή ισχύος (AC ή DC) κάθε φορά.

Πρόσθετες οδηγίες χειρισμού

Για χρήση σε οικία με ισχύ AC

Για χειρισμό του τροφοδοτικού με τη χρήση πηγής ισχύος AC, ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες:

1. Συνδέστε την είσοδο AC στο τροφοδοτικό.
2. Συνδέστε το βύσμα τροφοδοσίας AC στην πηγή ισχύος και συνδέστε το βύσμα του τροφοδοτικού στη συσκευή Inogen One® G4. Θα ανάψει η πράσινη λυχνία LED, υποδεικνύοντας ότι το τροφοδοτικό λαμβάνει ισχύ εισόδου.

Ταξίδια με το σύστημα Inogen One® G4

Το σύστημα Inogen One® G4 καθιστά τα ταξίδια με πλοίο, αυτοκίνητο ή τρένο πιο άνετα από ποτέ για τους χρήστες οξυγόνου. Μπορείτε πλέον να έχετε καθ' οδόν την ίδια ποιότητα απόδοσης και άνεσης που έχετε συνηθίσει να απολαμβάνετε από τον Inogen One® G4 στο σπίτι σας. Ακολουθούν μερικές χρήσιμες και σημαντικές οδηγίες για τη μεγιστοποίηση της απόδοσης και της άνεσης στη χρήση του Inogen One® G4 κατά τη διάρκεια μετακινήσεων.

Θα πρέπει να ξεκινάτε τον προγραμματισμό ενός ταξιδιού με μια λίστα των αντικειμένων που πρέπει να θυμηθείτε. Η λίστα αυτή θα πρέπει να περιλαμβάνει τα εξής:

- ✓ Τροφοδοτικό AC και καλώδιο τροφοδοσίας DC
- ✓ Επιπλέον μπαταρία(ες), εάν χρειάζεται
- ✓ Σημαντικούς αριθμούς τηλεφώνου, όπως αυτός του ιατρού σας και του κατ' οίκον φροντιστή σας, ή των παρόχων στην περιοχή στην οποία θα ταξιδέψετε
- ✓ Σχέδιο για εφεδρικό οξυγόνο σε περίπτωση παρατεταμένης διακοπής ρεύματος ή μηχανικής βλάβης

Για χρήση σε αυτοκίνητο/τροχόσπιτο/σκάφος/αεροσκάφος

Για τη λειτουργία με τη χρήση πηγής ισχύος DC, ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες:

1. Συνδέστε το βύσμα εξόδου ισχύος του τροφοδοτικού DC στη συσκευή Inogen One® G4.
2. Συνδέστε το βύσμα τροφοδοσίας DC (προσαρμογέας αναπτήρα αυτοκινήτου) στο τροφοδοτικό.
3. Το βύσμα θα πρέπει να εισάγεται στην υποδοχή χωρίς υπερβολική δύναμη και να παραμένει με ασφάλεια στη θέση του.



4. Ελέγξτε την οθόνη της συσκευής για να βεβαιωθείτε ότι έχει συνδεθεί η εξωτερική πηγή ισχύος. Στην οθόνη θα εμφανιστεί ένα εικονίδιο μπαταρίας με έναν κεραυνό ή ένα βύσμα τροφοδοσίας AC, υποδεικνύοντας ότι η εξωτερική πηγή ισχύος έχει συνδεθεί και λειτουργεί σωστά.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Βεβαιωθείτε ότι η υποδοχή ισχύος του αυτοκινήτου διαθέτει ηλεκτρική ασφάλεια κατάλληλη για τις απαιτήσεις ισχύος του Inogen One® G4 (τουλάχιστον 15 Amp). Εάν η υποδοχή ισχύος δεν μπορεί να υποστηρίξει φορτίο 15 Amp, μπορεί να καεί η ασφάλεια ή να προκληθεί ζημιά στην υποδοχή.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Το άκρο του βύσματος προσαρμογέα αναπτήρα αυτοκινήτου αναπτύσσει ΥΨΗΛΗ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ κατά τη χρήση. Μην αγγίζετε το άκρο αμέσως μετά την αφαίρεση του από την υποδοχή αναπτήρα αυτοκινήτου.

ΠΡΟΣΟΧΗ Βεβαιωθείτε ότι η υποδοχή αναπτήρα αυτοκινήτου είναι καθαρή από στάχτη τσιγάρου και το βύσμα του προσαρμογέα εφαρμόζει καλά, διαφορετικά μπορεί να προκληθεί υπερθέρμανση.

ΠΡΟΣΟΧΗ Μη χρησιμοποιείτε το τροφοδοτικό με διαχωριστή βύσματος αναπτήρα ή με καλώδιο επέκτασης. Αυτό μπορεί να προκαλέσει υπερθέρμανση του καλωδίου εισόδου ισχύος DC.

ΠΡΟΣΟΧΗ Μην ενεργοποιείτε τη μίζα του αυτοκινήτου ενώ είναι συνδεδεμένο το καλώδιο τροφοδοσίας DC. Αυτό ενδέχεται να οδηγήσει σε αιχμές τάσης που θα μπορούσαν να προκαλέσουν διακοπή της λειτουργίας ή/και ζημιά του καλωδίου εισόδου ισχύος DC.

ΠΡΟΣΟΧΗ Κατά την τροφοδοσία του Inogen One® G4 σε αυτοκίνητο, βεβαιωθείτε ότι λειτουργεί ο κινητήρας του οχήματος πριν συνδέσετε το καλώδιο DC στον προσαρμογέα αναπτήρα. Η λειτουργία της συσκευής χωρίς να λειτουργεί ο κινητήρας μπορεί να εξαντλήσει την μπαταρία του οχήματος.

ΠΡΟΣΟΧΗ Η αλλαγή υψομέτρου (για παράδειγμα, από τη στάθμη της θάλασσας σε βουνό) μπορεί να επηρεάσει το συνολικό οξυγόνο που είναι διαθέσιμο στον ασθενή. Πριν ταξιδέψετε σε μεγαλύτερα ή μικρότερα υψόμετρα, συμβουλευτείτε τον ιατρό σας σχετικά με την ανάγκη αλλαγής των ρυθμίσεων ροής σας.

Αεροπορικά ταξίδια

Η συσκευή Inogen One® G4 συμμορφώνεται με όλες τις ισχύουσες απαιτήσεις της Ομοσπονδιακής Διοίκησης Αεροπορίας (FAA) των ΗΠΑ για τη χρήση φορητού συμπυκνωτή οξυγόνου (POC) σε αεροσκάφη.

Σχεδιασμός της πτήσης

Όταν πρόκειται να πετάξετε με τον Inogen One® G4, πρέπει να ενημερώνετε την αεροπορική εταιρεία ότι θα χρησιμοποιήσετε τον Inogen One® G4 επί του αεροσκάφους. Θα πρέπει να επικοινωνήσετε με το γραφείο ειδικής υποστήριξης της αεροπορικής εταιρείας με την οποία θα ταξιδέψετε, προκειμένου να ενημερωθείτε για τυχόν έγγραφα κ.λπ. που ενδεχομένως απαιτούνται.

- Ορισμένες αεροπορικές εταιρείες μπορεί να εξοπλίζουν το αεροσκάφος τους με ηλεκτρική ισχύ μέσα στην καμπίνα. Έχετε τη δυνατότητα να ζητήσετε θέση με θύρα τροφοδοσίας, την οποία μπορείτε να χρησιμοποιήσετε για την παροχή ισχύος στον Inogen One® G4. Ωστόσο, η διαθεσιμότητα ποικίλλει ανάλογα με την αεροπορική εταιρεία, τον τύπο αεροσκάφους και την κατηγορία θέσης. Θα πρέπει να ρωτήσετε σχετικά την αεροπορική εταιρεία σας και να φροντίζετε πάντα να έχετε επαρκή ισχύ μπαταρίας για τουλάχιστον το 150% της αναμενόμενης διάρκειας της πτήσης. Οι αεροπορικές εταιρείες μπορεί να έχουν ειδικές απαιτήσεις για τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας, συνεπώς, ρωτήστε σχετικά την εταιρεία σας πριν από το ταξίδι.

- Το καλώδιο ισχύος DC είναι εξοπλισμένο με κοινό προσαρμογέα αναπτήρα. Ωστόσο, στα αεροσκάφη χρησιμοποιούνται διάφορες διαμορφώσεις θύρας τροφοδοσίας και είναι δύσκολο να προσδιορίσετε κατά πόσο ο τύπος θύρας τροφοδοσίας του αεροσκάφους θα είναι συμβατός. Συνιστάται η αγορά ενός προσαρμογέα, τον οποίο μπορείτε να προμηθευτείτε από καταστήματα ηλεκτρονικών και ταξιδιωτικών ειδών.

Πριν από την πτήση

Ακολουθούν ορισμένες παράμετροι που θα πρέπει να έχετε υπόψη την ημέρα αναχώρησης της πτήσης σας:

- Βεβαιωθείτε ότι ο Inogen One® G4 είναι καθαρός, σε καλή κατάσταση και χωρίς ζημιές ή άλλες ενδείξεις υπερβολικής φθοράς ή κατάχρησης.
- Φροντίστε να έχετε μαζί σας αρκετές φορτισμένες μπαταρίες για την τροφοδοσία του Inogen One® G4 για τουλάχιστον το 150% της προβλεπόμενης διάρκειας της πτήσης, λαμβάνοντας υπόψη το ενδεχόμενο μη αναμενόμενων καθυστερήσεων.
- Οι τοπικές/περιφερειακές αεροπορικές εταιρείες δεν παρέχουν ηλεκτρική ισχύ επί του αεροσκάφους. Εάν το ταξίδι σας περιλαμβάνει πτήσεις με τοπικές αεροπορικές εταιρείες, φροντίστε να έχετε μαζί σας αρκετές φορτισμένες μπαταρίες για την τροφοδοσία του Inogen One® G4 για τουλάχιστον το 150% της προβλεπόμενης διάρκειας της πτήσης, λαμβάνοντας υπόψη το ενδεχόμενο μη αναμενόμενων καθυστερήσεων.
- Μεταβείτε στο αεροδρόμιο εγκαίρως Το προσωπικό ελέγχου ασφάλειας του αεροδρομίου μπορεί να χρειαστεί περισσότερο χρόνο για τον έλεγχο του Inogen One® G4.
- Ενώ περιμένετε να επιβιβαστείτε στην πτήση σας, μπορείτε να εξοικονομήσετε ισχύ μπαταρίας χρησιμοποιώντας το τροφοδοτικό AC για την τροφοδοσία του Inogen One® G4 από ηλεκτρική πρίζα του τερματικού σταθμού του αεροδρομίου, εφόσον υπάρχει.

Κατά τη διάρκεια της πτήσης

1. Εάν χρησιμοποιείτε θύρα τροφοδοσίας επί του αεροσκάφους, αφαιρέστε την μπαταρία από το συμπυκνωτή οξυγόνου Inogen One® G4. Λόγω περιορισμών της ισχύος στα αεροσκάφη, το τροφοδοτικό AC δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τη φόρτιση της μπαταρίας Inogen One® G4 επί του αεροσκάφους.
 2. Συνδέστε το βύσμα τροφοδοσίας DC για τη διαθέσιμη ισχύ του αεροσκάφους. Απευθυνθείτε στο προσωπικό της αεροπορικής εταιρείας για να διασφαλίσετε τη συμβατότητα.
- Κατά τη διάρκεια της τροχοδρόμησης, της απογείωσης και της προσγείωσης, κρατήστε τον Inogen One® G4 κάτω από το κάθισμα που βρίσκεται μπροστά σας. Η συσκευή Inogen One® G4 χωράει σε όρθια θέση κάτω από τα περισσότερα καθίσματα των αεροπορικών εταιρειών.
 - Δεν είναι απαραίτητο να απενεργοποιήσετε τον Inogen One® G4 κατά τη διάρκεια της τροχοδρόμησης, της απογείωσης και της προσγείωσης.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Η αλλαγή υψομέτρου (για παράδειγμα, από τη στάθμη της θάλασσας σε βουνό) μπορεί να επηρεάσει το συνολικό οξυγόνο που είναι διαθέσιμο στον ασθενή. Ο Inogen One® G4 έχει ελεγχθεί ώστε να παρέχει οξυγόνο με προδιαγραφή έως τα 3048 m (10.000 πόδια). Πριν ταξιδέψετε σε μεγαλύτερα ή μικρότερα υψόμετρα, συμβουλευτείτε τον ιατρό σας σχετικά με την ανάγκη αλλαγής των ρυθμίσεων ροής σας.

Μετά την πτήση

- Θυμηθείτε να επαναφορτίσετε τις πρόσθετες μπαταρίες που μπορεί να έχετε χρησιμοποιήσει πριν από την επόμενη πτήση σας.

Ταξίδι με λεωφορείο, τρένο ή πλοίο

Επικοινωνήστε με το μεταφορέα σας προκειμένου να ενημερωθείτε σχετικά με τη διαθεσιμότητα θύρας τροφοδοσίας.

Οδηγίες χειρισμού μπαταρίας

Βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία βρίσκεται στη θέση της και είναι φορτισμένη. Αποσυνδέστε τον Inogen One® G4 από την πηγή ισχύος του. Όταν ο Inogen One® G4 λειτουργεί με ισχύ μπαταρίας, η μπαταρία εκφορτίζεται. Στην οθόνη υποδεικνύεται το εκτιμώμενο υπολειπόμενο ποσοστό (%) ή λεπτά χρήσης.

Όταν ο συμπτυκνωτής εντοπίζει χαμηλή φόρτιση μπαταρίας, με λιγότερα από 10 λεπτά υπολειπόμενου χρόνου λειτουργίας, ηχεί ένας συναγερμός χαμηλής προτεραιότητας. Όταν η μπαταρία αδειάσει, η προτεραιότητα του συναγερμού θα αλλάξει σε υψηλή.

Όταν η φόρτιση της μπαταρίας είναι χαμηλή, εκτελέστε μία από τις παρακάτω ενέργειες:

- Συνδέστε τον Inogen One® G4 σε πηγή ισχύος AC ή DC χρησιμοποιώντας το τροφοδοτικό AC ή το καλώδιο DC.
- Αντικαταστήστε την μπαταρία με μια φορτισμένη μπαταρία αφού απενεργοποιήσετε τον Inogen One® G4 (πατώντας το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης). Για να αφαιρέσετε την μπαταρία, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί ασφάλειας της μπαταρίας και αφαιρέστε την από το συμπτυκνωτή σύροντάς την.
- Εάν η μπαταρία έχει εξαντληθεί, φορτίστε την ή αφαιρέστε την από το συμπτυκνωτή.

Εάν ο Inogen One® G4 τροφοδοτείται από το τροφοδοτικό AC ή ισχύ DC, η μπαταρία θα φορτίζεται κατά τη διάρκεια της λειτουργίας. Εάν αφήσετε τον Inogen One® G4 συνδεδεμένο μετά την ολοκλήρωση του κύκλου φόρτισης δεν θα προκληθεί ζημιά στο συμπτυκνωτή ή την μπαταρία.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η ευθύνη για τον περιοδικό έλεγχο της μπαταρίας και την αντικατάστασή της όποτε χρειάζεται εναπόκειται στον ασθενή. Η Inogen δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για την επιλογή ενός ατόμου να μην τηρήσει τις συστάσεις του κατασκευαστή.



Κανονική φόρτιση μπαταρίας

Για να διασφαλίσετε την κατάλληλη φόρτιση της μπαταρίας σας, βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείται ο σωστός προσαρμογέας βύσματος εξόδου ισχύος AC και DC και ότι ο προσαρμογέας έχει τοποθετηθεί σωστά στην πρίζα. Ελέγξτε την οθόνη ή τις λυχνίες που υποδεικνύουν την κατάσταση φόρτισης.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Κατά την έναρξη φόρτισης μιας πλήρως εκφορτισμένης μπαταρίας, η διαδικασία φόρτισης μπορεί να ξεκινά και να διακόπτεται στα πρώτα λεπτά.

Φροντίδα και συντήρηση μπαταρίας

Η μπαταρία ιόντων λιθίου Inogen One® G4 χρειάζεται ειδική φροντίδα για τη διασφάλιση της κατάλληλης απόδοσης και της μεγάλης διάρκειας ζωής. Για το συμπυκνωτή Inogen One® G4 πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο οι μπαταρίες Inogen One® G4.

Διατηρείτε τη στεγνή

Φυλάσσετε τη μπαταρία μακριά από υγρά. Εάν η μπαταρία βραχεί, διακόψτε τη χρήση αμέσως και απορρίψτε την κατάλληλα.

Επίδραση της θερμοκρασίας στην απόδοση της μπαταρίας

Η μονή μπαταρία Inogen One® G4 τροφοδοτεί το συμπυκνωτή Inogen One® G4 για διάστημα έως και 2,7 ώρες υπό τις περισσότερες περιβαλλοντικές συνθήκες. Για να παρατείνετε το χρόνο λειτουργίας της μπαταρίας, αποφεύγετε τη χρήση της σε θερμοκρασίες κάτω των 5°C (41 °F) ή άνω των 35 °C (95 °F) για μεγάλα χρονικά διαστήματα.

Ρολόι υπολειπόμενου χρόνου μπαταρίας

Στην οθόνη του Inogen One® G4 εμφανίζεται διαρκώς ο χρόνος μπαταρίας που υπολείπεται. Ο εμφανιζόμενος χρόνος αποτελεί μόνο μια εκτίμηση και ο πραγματικός υπολειπόμενος χρόνος μπορεί να διαφέρει από τη συγκεκριμένη τιμή.

Για να μεγιστοποιήσετε την απόδοση και τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας, ακολουθείτε τις παρακάτω σημαντικές οδηγίες:

- Φυλάσσετε την μπαταρία σε δροσερό, ξηρό μέρος. Φυλάσσετε με επίπεδο φόρτισης 40-50%.
- Εάν χρησιμοποιείτε πολλαπλές μπαταρίες, βεβαιωθείτε ότι κάθε μπαταρία φέρει σήμανση (1, 2, 3 ή A, B, C κλπ.) και χρησιμοποιείτε τις διαδοχικά με τακτική εναλλαγή. Οι μπαταρίες δεν θα πρέπει να παραμένουν σε αδράνεια για περισσότερες από 90 ημέρες κάθε φορά.

4





Ηχητικά και οπτικά σήματα συμπυκνωτή οξυγόνου Inogen One® G4

Οθόνη

Η οθόνη της συσκευής Inogen One® G4 περιλαμβάνει εικονίδια για την κατάσταση τροφοδοσίας, εικονίδια καταστάσεων λειτουργίας, κείμενο με ενημερωτικά μηνύματα και ειδοποιήσεις σφαλμάτων.





Εικονίδια κατάστασης ισχύος

Τα εικονίδια αυτά είναι παραδείγματα αυτών που εμφανίζονται στο παράθυρο κατάστασης ισχύος της οθόνης όταν ο Inogen One® G4 λειτουργεί με ισχύ μπαταρίας.

Εικονίδιο	Επεξήγηση
	Η μπαταρία είναι άδεια.
	Η υπολειπόμενη φόρτιση της μπαταρίας είναι κάτω από 10%. Το εικονίδιο αυτό αναβοσβήνει.
	Η υπολειπόμενη φόρτιση της μπαταρίας είναι περίπου 40% έως 50%.
	Η μπαταρία είναι πλήρης.



Εικονίδια κατάστασης ισχύος (συνέχεια)

Τα παρακάτω εικονίδια κατάστασης λειτουργίας είναι παραδείγματα αυτών που εμφανίζονται κατά τη λειτουργία του Inogen One® G4 από εξωτερική πηγή ισχύος με ταυτόχρονη φόρτιση της μπαταρίας. Το εικονίδιο κερανού υποδεικνύει ότι έχει συνδεθεί η εξωτερική πηγή ισχύος.

Εικονίδιο	Επεξήγηση
	Η μπαταρία φορτίζει με επίπεδο φόρτισης 60% - 70%.
	Η μπαταρία είναι πλήρως φορτισμένη και φορτίζει κατά περίπτωση για τη διατήρηση της φόρτισής της.
	Η μπαταρία φορτίζει με επίπεδο φόρτισης κάτω του 10%.
	Ο Inogen One® G4 λειτουργεί με εξωτερική πηγή ισχύος, χωρίς να υπάρχει μπαταρία.

Εικονίδια κατάστασης λειτουργίας

Πρόκειται για τα εικονίδια κατάστασης λειτουργίας που εμφανίζονται στο παράθυρο λειτουργίας της οθόνης.

Εικονίδιο	Επεξήγηση
	Ο ηχητικός συναγερμός ανίχνευσης αναπνοής είναι ενεργοποιημένος.
	Ο ηχητικός συναγερμός ανίχνευσης αναπνοής είναι απενεργοποιημένος. Πρόκειται για την προεπιλεγμένη κατάσταση.


Κείμενο οθόνης

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Όταν συντρέχουν δύο καταστάσεις ταυτόχρονα, εμφανίζεται η κατάσταση με την υψηλότερη προτεραιότητα.

Μηνύματα πληροφοριών

Οι παρακάτω πληροφορίες οθόνης δεν συνοδεύονται από ηχητική ανάδραση ή οποιαδήποτε οπτική αλλαγή στις ενδεικτικές λυχνίες.

Μήνυμα & κείμενο οθόνης	Κατάσταση/Ενέργεια/Επεξήγηση
	Το λογότυπο Inogen εμφανίζεται κατά την εκκίνηση.
Setting X Please Wait (Ρύθμιση X Περιμένετε)	Εμφανίζεται κατά την προθέρμανση. Η ένδειξη «X» αντιπροσωπεύει την επιλεγμένη ρύθμιση ροής [π.χ. Setting 2 (Ρύθμιση 2)].
Setting X Battery HH:MM (Ρύθμιση X Μπαταρία ΩΩ:ΛΛ)	Προεπιλεγμένο μήνυμα κατά τη λειτουργία με ισχύ μπαταρίας. Η ένδειξη «X» αντιπροσωπεύει την επιλεγμένη ρύθμιση ροής [π.χ. Setting 2 (Ρύθμιση 2)]. Η ένδειξη «ΩΩ:ΛΛ» αντιπροσωπεύει τον κατά προσέγγιση υπολειπόμενο χρόνο φόρτισης μπαταρίας (π.χ. 1:45)
Setting X Charging xx (or) Battery Full [Ρύθμιση X Φόρτιση xx (ή) Μπαταρία πλήρης]	Προεπιλεγμένο μήνυμα κατά τη λειτουργία με εξωτερική παροχή ισχύος και ταυτόχρονη φόρτιση της μπαταρίας. Η ένδειξη «xx%» αντιπροσωπεύει το ποσοστό φόρτισης της μπαταρίας (π.χ. 86%).
Setting X Battery xx% (Ρύθμιση X Μπαταρία xx%)	Προεπιλεγμένο μήνυμα όταν η μπαταρία δεν φορτίζει ή όταν ο υπολειπόμενος χρόνος δεν είναι διαθέσιμος από την μπαταρία.
Charging xx% (Or) Battery Full [Φόρτιση xx% (ή) Μπαταρία πλήρης]	Μήνυμα που εμφανίζεται όταν ο συμπυκνωτής είναι συνδεδεμένος σε παροχή ισχύος και χρησιμοποιείται για τη φόρτιση μπαταρίας (δεν χρησιμοποιείται για παραγωγή οξυγόνου). Μια ένδειξη πλήρους φορτισμένης μπαταρίας 95-100% είναι φυσιολογική όταν αποσυνδέεται η εξωτερική ισχύς. Η λειτουργία αυτή μεγιστοποιεί τον ωφέλιμο χρόνο ζωής της μπαταρίας.

Ειδοποιήσεις



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Οι ηχητικές ειδοποιήσεις, από 55 dba έως 65 dba ανάλογα με τη θέση του χρήστη, προορίζονται για την προειδοποίηση του χρήστη σχετικά με προβλήματα. Για να διασφαλίσετε ότι οι ηχητικές ειδοποιήσεις μπορούν να ακούγονται, η μέγιστη απόσταση που μπορεί να μεσολαβήσει μεταξύ του χρήστη και της συσκευής πρέπει να προσαρμόζεται ανάλογα με το επίπεδο θορύβου του περιβάλλοντος.

Ειδοποιήσεις (συνέχεια)

Η συσκευή Inogen One® G4 παρακολουθεί διάφορες παραμέτρους κατά τη διάρκεια της λειτουργίας και χρησιμοποιεί ένα έξυπνο σύστημα συναγερμού για να υποδείξει τυχόν δυσλειτουργία του συμπυκνωτή. Χρησιμοποιούνται μαθηματική αλγόριθμοι και χρονοκαθυστερήσεις για τη μείωση της πιθανότητας ψευδών συναγερμών, ενώ ταυτόχρονα διασφαλίζεται η κατάλληλη ειδοποίηση σχετικά με συνθήκες συναγερμού.

Σε περίπτωση ανίχνευσης πολλαπλών συνθηκών συναγερμού, εμφανίζεται ο συναγερμός με την υψηλότερη προτεραιότητα.

Επισημαίνεται ότι η μη επιδιόρθωση της αιτίας πρόκλησης μιας κατάστασης συναγερμού για ειδοποιήσεις χαμηλής, μέσης και υψηλής προτεραιότητας δυνητικά θα οδηγήσει μόνο σε πρόκληση δυσφορίας ή αναστρέψιμου ήσσονος σημασίας τραυματισμού, ενώ θα εμφανιστεί σε χρονικό διάστημα επαρκές για τη χρήση εφεδρικής πηγής οξυγόνου.

Τα ακόλουθα μηνύματα ειδοποίησης συνοδεύονται από **ένα σύντομο χαρακτηριστικό ήχο**.

Μήνυμα & κείμενο οθόνης	Κατάσταση/Ενέργεια/Επεξήγηση
Please Wait Shutting Down (Περιμένετε Τερματισμός σε εξέλιξη)	Το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης έχει πατηθεί για δύο δευτερόλεπτα. Ο συμπυκνωτής εκτελεί τερματισμό συστήματος.
HH:MM Serial Number (ΩΩ:ΛΛ Σειριακός αριθμός)	Το κουμπί ηχητικού συναγερμού έχει πατηθεί για δύο δευτερόλεπτα.

Ειδοποιήσεις χαμηλής προτεραιότητας

Τα παρακάτω μηνύματα ειδοποίησης χαμηλής προτεραιότητας συνοδεύονται από **διπλό χαρακτηριστικό ήχο** και σταθερή **κίτρινη λυχνία**.

Μήνυμα & κείμενο οθόνης	Κατάσταση/Ενέργεια/Επεξήγηση
Battery Low Attach Plug (Χαμηλή μπαταρία Συνδέστε το βύσμα)	Η ισχύς μπαταρίας είναι χαμηλή, υπολείπονται λιγότερα από 10 λεπτά. Συνδέστε εξωτερική παροχή ισχύος ή απενεργοποιήστε και εισαγάγετε μια πλήρως φορτισμένη μπαταρία.
Replace Columns (Αντικαταστήστε τις στήλες)	Απαιτείται συντήρηση της στήλης σε διάστημα 30 ημερών. Επικοινωνήστε με τον προμηθευτή του εξοπλισμού σας προκειμένου να προγραμματίσετε σέρβις.

Ειδοποιήσεις χαμηλής προτεραιότητας (συνέχεια)

Μήνυμα & κείμενο οθόνης	Κατάσταση/Ενέργεια/Επεξήγηση
Check Battery (Ελέγξτε την μπαταρία)	Έχει προκύψει σφάλμα μπαταρίας. Ελέγξτε τη σύνδεση της μπαταρίας σας και διασφαλίστε ότι είναι σωστά τοποθετημένη και ασφαλισμένη στο συμπυκνωτή. Εάν ένα σφάλμα μπαταρίας εμφανίζεται επανειλημμένως με την ίδια μπαταρία, διακόψτε τη χρήση της και αντικαταστήστε τη με μια νέα ή αφαιρέστε την και θέστε σε λειτουργία το συμπυκνωτή με χρήση εξωτερικής παροχής ισχύος.
Oxygen Low (Χαμηλό οξυγόνο)	Ο συμπυκνωτής παράγει οξυγόνο σε ελαφρώς χαμηλό επίπεδο (<82%) για περίοδο 10 λεπτών. Εάν η κατάσταση παραμένει, επικοινωνήστε με τον προμηθευτή του εξοπλισμού σας.
Remove Battery to Cool (Αφαιρέστε την μπαταρία για να κρυώσει)	Η μπαταρία έχει υπερβεί τη θερμοκρασία φόρτισής της και η φόρτιση έχει διακοπεί. Η μπαταρία δεν φορτίζει ενώ υπάρχει αυτή η ειδοποίηση, αλλά θα αρχίσει να φορτίζει όταν η θερμοκρασία της μπαταρίας επανέλθει στο φυσιολογικό εύρος λειτουργίας. Εάν θέλετε να φορτιστεί η μπαταρία γρηγορότερα, αφαιρέστε την από το συμπυκνωτή και αφήστε τη να κρυώσει σε ανοιχτό χώρο για περίπου 10-15 λεπτά. Στη συνέχεια, επανατοποθετήστε την μπαταρία στον Inogen One® G4. Εάν το πρόβλημα εξακολουθεί να εμφανίζεται, επικοινωνήστε με τον προμηθευτή του εξοπλισμού σας.
Service Soon (Απαιτείται σέρβις σύντομα)	Ο συμπυκνωτής πρέπει να υποβληθεί σε σέρβις το συντομότερο δυνατόν. Ο συμπυκνωτής λειτουργεί βάσει των προδιαγραφών και μπορεί να συνεχίσει να χρησιμοποιείται. Επικοινωνήστε με τον προμηθευτή του εξοπλισμού σας προκειμένου να προγραμματίσετε σέρβις.
Sensor Fail (Βλάβη αισθητήρα)	Έχει παρουσιαστεί δυσλειτουργία του αισθητήρα οξυγόνου. Μπορείτε να συνεχίσετε να χρησιμοποιείτε το συμπυκνωτή. Εάν το πρόβλημα παραμένει, επικοινωνήστε με τον προμηθευτή του εξοπλισμού σας.

Ειδοποιήσεις μέσης προτεραιότητας

Τα παρακάτω μηνύματα ειδοποίησης μέσης προτεραιότητας συνοδεύονται από **τριπλό χαρακτηριστικό ήχο**, ο οποίος επαναλαμβάνεται κάθε 25 δευτερόλεπτα, και **κίτρινη λυχνία που αναβοσβήνει**.

Μήνυμα & κείμενο οθόνης	Κατάσταση/Ενέργεια/Επεξήγηση
No Breath Detect Check Cannula (Δεν ανιχνεύτηκε αναπνοή Ελέγξτε το σωληνίσκο)	Ο συμπυκνωτής δεν ανίχνευσε αναπνοή για 60 δευτερόλεπτα. Βεβαιωθείτε ότι ο σωληνίσκος είναι συνδεδεμένος στο συμπυκνωτή, είναι κατάλληλα τοποθετημένος στη μύτη σας και δεν έχει συστραφεί η σωλήνωση.
Oxygen Error (Σφάλμα οξυγόνου)	Η παραγωγή συμπυκνωμένου οξυγόνου έχει μειωθεί κάτω του 50% για 10 λεπτά. Εάν το πρόβλημα παραμένει, χρησιμοποιήστε την εφεδρική πηγή οξυγόνου και επικοινωνήστε με τον προμηθευτή του εξοπλισμού σας για να προγραμματίσετε σέρβις.
O ₂ Delivery Error (Σφάλμα χορήγησης O ₂)	Έχει εντοπιστεί αναπνοή, αλλά δεν έχει ανιχνευθεί ορθή χορήγηση οξυγόνου.
Battery HOT Warning (ΥΨΗΛΗ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ μπαταρίας Προειδοποίηση)	Η θερμοκρασία της μπαταρίας έχει υπερβεί το όριο κατά τη λειτουργία του συμπυκνωτή με ισχύ μπαταρίας. Εάν είναι δυνατό, μετακινήστε το συμπυκνωτή σε πιο δροσερό χώρο ή τροφοδοτήστε τη μονάδα με εξωτερική παροχή ισχύος και αφαιρέστε την μπαταρία. Εάν η κατάσταση παραμένει, επικοινωνήστε με τον προμηθευτή του εξοπλισμού σας.

Ειδοποιήσεις υψηλής προτεραιότητας

ΠΡΟΣΟΧΗ Εάν δεν βρίσκεστε κοντά στον Inogen One® G4 ενδέχεται να μην μπορείτε να ακούσετε ή να δείτε τις ειδοποιήσεις υψηλής προτεραιότητας. Βεβαιωθείτε ότι ο Inogen One® G4 βρίσκεται σε χώρο στον οποίο οι ειδοποιήσεις και οι συναγερμοί θα γίνουν αντιληπτοί, εφόσον προκύψουν.

Τα παρακάτω μηνύματα ειδοποίησης υψηλής προτεραιότητας συνοδεύονται από **πέντε χαρακτηριστικούς ήχους**, οι οποίοι επαναλαμβάνονται κάθε 10 δευτερόλεπτα και **κίτρινη λυχνία που αναβοσβήνει**.

Μήνυμα & κείμενο οθόνης	Κατάσταση/Ενέργεια/Επεξήγηση
Battery Empty Attach Plug (Άδεια μπαταρία Συνδέστε το βύσμα)	Ο συμπτωκωτής δεν διαθέτει επαρκή ισχύ μπαταρίας για την παραγωγή οξυγόνου. Συνδέστε εξωτερική παροχή ισχύος ή αλλάξτε την μπαταρία. Στη συνέχεια κάντε επανεκκίνηση της μονάδας, εάν απαιτείται, πατώντας το κουμπί ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης.
Battery HOT (ΥΨΗΛΗ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ μπαταρίας)	Η θερμοκρασία της μπαταρίας έχει υπερβεί το όριο κατά τη λειτουργία του συμπτωκωτή με ισχύ μπαταρίας. Ο συμπτωκωτής έχει διακόψει την παραγωγή οξυγόνου. Εάν είναι δυνατό, μετακινήστε το συμπτωκωτή σε πιο δροσερό χώρο και στη συνέχεια απενεργοποιήστε και ενεργοποιήστε τον ξανά. Βεβαιωθείτε ότι οι οπές εισόδου και εξόδου αέρα δεν είναι αποφραγμένες και τα φίλτρα σωματιδίων είναι καθαρά. Εάν το πρόβλημα παραμένει, χρησιμοποιήστε την εφεδρική πηγή οξυγόνου και επικοινωνήστε με τον προμηθευτή του εξοπλισμού σας.
System HOT (ΥΨΗΛΗ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ συστήματος)	Η θερμοκρασία του συμπτωκωτή είναι υπερβολικά υψηλή και η παραγωγή οξυγόνου διακόπτεται. Βεβαιωθείτε ότι οι οπές εισόδου και εξόδου αέρα δεν είναι αποφραγμένες και τα φίλτρα σωματιδίων είναι καθαρά. Εάν το πρόβλημα παραμένει, χρησιμοποιήστε την εφεδρική πηγή οξυγόνου και επικοινωνήστε με τον προμηθευτή του εξοπλισμού σας.

Ειδοποιήσεις υψηλής προτεραιότητας (συνέχεια)

Μήνυμα & κείμενο οθόνης	Κατάσταση/Ενέργεια/Επεξήγηση
System COLD (ΧΑΜΗΛΗ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ συστήματος)	Αυτό μπορεί να οφείλεται στην αποθήκευση του συμπυκνωτή σε ψυχρό περιβάλλον (θερμοκρασία κάτω των 0 °C (32 °F)). Μετακινήστε τη μονάδα σε θερμότερο περιβάλλον για να επιτρέψετε την προθέρμανσή της πριν από την εκκίνηση. Εάν το πρόβλημα παραμένει, χρησιμοποιήστε την εφεδρική πηγή οξυγόνου και επικοινωνήστε με τον προμηθευτή του εξοπλισμού σας.
System Error (Σφάλμα συστήματος)	Ο συμπυκνωτής έχει διακόψει την παραγωγή οξυγόνου και τερματίζεται η λειτουργία του. Θα πρέπει να: <ol style="list-style-type: none"><li data-bbox="623 535 1187 560">1. Χρησιμοποιήσετε την εφεδρική πηγή οξυγόνου<li data-bbox="623 566 1284 591">2. Επικοινωνήσετε με τον προμηθευτή του εξοπλισμού σας

5

Αντιμετώπιση προβλημάτων

Στην ενότητα αυτή περιγράφονται λύσεις σε προβλήματα που ενδέχεται να αντιμετωπίσετε.

Συμπυκνωτής οξυγόνου Inogen One® G4

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Συνιστώμενη λύση
Κάθε πρόβλημα που συνοδεύεται από πληροφορίες στην οθόνη του συμπυκνωτή, ενδεικτικές λυχνίες ή/και ηχητικά σήματα	Ανατρέξτε στο Κεφάλαιο 4	Ανατρέξτε στο Κεφάλαιο 4
Ο συμπυκνωτής δεν ενεργοποιείται όταν πατάτε το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης	Η μπαταρία είναι εκφορτισμένη ή δεν υπάρχει μπαταρία	Χρησιμοποιήστε εξωτερική παροχή ισχύος ή αντικαταστήστε την μπαταρία με μια πλήρως φορτισμένη
	Το τροφοδοτικό AC δεν είναι σωστά συνδεδεμένο	Ελέγξτε τη σύνδεση του τροφοδοτικού και επιβεβαιώστε ότι η πράσινη λυχνία είναι σταθερή
	Το καλώδιο DC δεν είναι σωστά συνδεδεμένο	Ελέγξτε τη σύνδεση του καλωδίου DC με το συμπυκνωτή και τον αναπτήρα ή τη βοηθητική πηγή ισχύος DC
	Δυσλειτουργία	Επικοινωνήστε με τον προμηθευτή του εξοπλισμού σας

Αντιμετώπιση προβλημάτων (συνέχεια)

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Συνιστώμενη λύση
Δεν υπάρχει οξυγόνο	Ο συμπυκνωτής δεν είναι ενεργοποιημένος	Πατήστε το κουμπί ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης για να ενεργοποιήσετε το συμπυκνωτή
	Ο σωληνίσκος δεν είναι σωστά συνδεδεμένος ή είναι συστραμμένος ή φραγμένος	Ελέγξτε το σωληνίσκο και τη σύνδεσή του στο ακροφύσιο του συμπυκνωτή

6

Καθαρισμός, φροντίδα και συντήρηση

Αντικατάσταση σωληνίσκου

Ο ρινικός σωληνίσκος θα πρέπει να αντικαθίσταται τακτικά. Για πληροφορίες σχετικά με την αντικατάσταση, συμβουλευτείτε τον ιατρό σας ή/και τον προμηθευτή του εξοπλισμού ή/και τις οδηγίες του κατασκευαστή του σωληνίσκου. Για τη διασφάλιση της ορθής ανίχνευσης αναπνοής και χορήγησης οξυγόνου, συνιστάται η χρήση ενός σωληνίσκου μονού αυλού μήκους έως και 7,6 μέτρων (25 ποδών).

Καθαρισμός περιβλήματος

Μπορείτε να καθαρίζετε το εξωτερικό περίβλημα χρησιμοποιώντας ένα πανί εμποτισμένο με ήπιο υγρό απορρυπαντικό (π.χ. Dawn™) και νερό.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Μη βυθίζετε τη συσκευή Inogen One® G4 ή τα παρελκόμενά της σε νερό και μην αφήνετε να εισχωρήσει νερό στο περίβλημα. Αυτό μπορεί να οδηγήσει σε ηλεκτροπληξία ή/και πρόκληση βλάβης.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Μη χρησιμοποιείτε καθαριστικούς παράγοντες διαφορετικούς από αυτούς που καθορίζονται στο παρόν εγχειρίδιο χρήσης. Μη χρησιμοποιείτε αλκοόλη, ισοπροπυλική αλκοόλη, αιθυλενοχλωρίδιο ή καθαριστικά με βάση το πετρέλαιο για το περίβλημα ή το φίλτρο σωματιδίων.

Καθαρισμός και αντικατάσταση φίλτρου

Το φίλτρο σωματιδίων πρέπει να καθαρίζεται εβδομαδιαίως για τη διασφάλιση της απρόσκοπτης ροής του αέρα. Αφαιρέστε τα φίλτρα από το μπροστινό μέρος της συσκευής. Καθαρίστε τα φίλτρα σωματιδίων με ένα ήπιο υγρό απορρυπαντικό (π.χ. Dawn™) και νερό. Ξεπλύνετε με νερό και στεγνώστε το πριν από την επόμενη χρήση.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Μπορεί να απαιτείται να καθαρίζετε το φίλτρο σωματιδίων πιο συχνά όταν χρησιμοποιείται σε περιβάλλον με σκόνη.

Για την αγορά πρόσθετων φίλτρων σωματιδίων, επικοινωνήστε με τον προμηθευτή του εξοπλισμού σας ή την Inogen.

Φίλτρο εξόδου

Το φίλτρο εξόδου προορίζεται για την προστασία του χρήστη από εισπνοή μικροσωματιδίων στη ροή του παραγόμενου αερίου. Η συσκευή Inogen One® G4 περιλαμβάνει ένα φίλτρο εξόδου με πρακτική θέση πίσω από το σύνδεσμο του αφαιρούμενου ακροφυσίου σωληνίσκου. Η Inogen επιβάλλει την αντικατάσταση αυτού του φίλτρου μεταξύ ασθενών.

Το φίλτρο εξόδου μπορεί να αντικαθίσταται από τον προμηθευτή του εξοπλισμού ή από τον ιδιοκτήτη με χρήση του κιτ αντικατάστασης φίλτρου εξόδου (RP-404).

Ο συμπυκνωτής Inogen One G4 πρέπει να καθαρίζεται και να απολυμαίνεται σύμφωνα με τις παραπάνω οδηγίες για κάθε νέο ασθενή. Δεν χρειάζεται να πραγματοποιείται ειδική συντήρηση από τον ασθενή. Ο προμηθευτής του εξοπλισμού σας εκτελεί εργασίες συντήρησης για τη διασφάλιση της διαρκούς αξιόπιστης λειτουργίας του Inogen One G4. Οι οδηγίες του κατασκευαστή για την προληπτική συντήρηση των συσκευών περιέχονται στο εγχειρίδιο σέρβις. Όλες οι εργασίες πρέπει να εκτελούνται από εκπαιδευμένους τεχνικούς με πιστοποίηση από τον κατασκευαστή.

Αντικατάσταση ασφάλειας καλωδίου εισόδου DC

Το βύσμα ισχύος DC αναπτήρα περιέχει ηλεκτρική ασφάλεια. Εάν το καλώδιο εισόδου DC χρησιμοποιείται με γνωστή καλή πηγή ισχύος και το τροφοδοτικό δεν λειτουργεί, μπορεί να χρειάζεται αντικατάσταση της ασφάλειας.

Για να αντικαταστήσετε την ασφάλεια, ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες και ανατρέξτε στην παρακάτω φωτογραφία.

1. Αφαιρέστε το άκρο ξεβιδώνοντας το δακτύλιο συγκράτησης. Χρησιμοποιήστε ένα εργαλείο, εάν χρειάζεται.
2. Αφαιρέστε το δακτύλιο συγκράτησης, το άκρο και την ασφάλεια.
3. Το ελατήριο θα πρέπει να παραμένει στο εσωτερικό του περιβλήματος του αναπτήρα. Εάν αφαιρέσετε το ελατήριο, βεβαιωθείτε ότι το έχετε επανατοποθετήσει πριν εισάγετε την ανταλλακτική ασφάλεια.

4. Τοποθετήστε μια ανταλλακτική ασφάλεια Inogen RP#125 (BUSS MDA-12) και επανατοποθετήστε το άκρο. Βεβαιωθείτε ότι ο δακτύλιος συγκράτησης εφαρμόζει και έχει σφικτεί σωστά.



Βύσμα προσαρμογέα αναπτήρα



Ασφάλεια



**Άκρο
συγκράτησης**



**Δακτύλιος
συγκράτησης**

ΠΡΟΣΟΧΗ

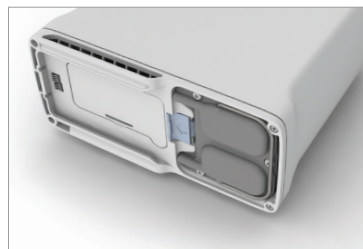
Για διαρκή προστασία έναντι κινδύνου πυρκαγιάς, χρησιμοποιείτε μόνο την καθορισμένη ασφάλεια.

Διαδικασία αλλαγής στήλης Inogen One® G4

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Οι οδηγίες αλλαγής της στήλης πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο όταν απαιτείται συντήρηση και δεν προορίζονται για σκοπούς πρακτικής.

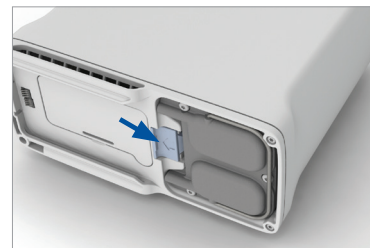
1. Απενεργοποιήστε το συμπυκνωτή Inogen One® G4 πατώντας το κουμπί ισχύος για να τερματιστεί η λειτουργία της συσκευής.
2. Αφαιρέστε το συμπυκνωτή Inogen One® G4 από τη θήκη μεταφοράς, κατά περίπτωση.
3. Αφαιρέστε την μπαταρία από το συμπυκνωτή Inogen One® G4.
4. Τοποθετήστε τον συμπυκνωτή Inogen One® G4 ανάποδα, δηλ. το κάτω μέρος να είναι στραμμένο προς τα πάνω. Η διάταξη της μεταλλικής στήλης βρίσκεται στη μία πλευρά της συσκευής.



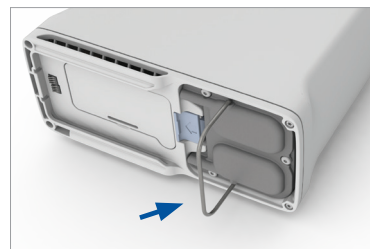
Διαδικασία αλλαγής στήλης Inogen One® G4 (συνέχεια)

5. Αφαιρέστε τη διάταξη των στηλών πατώντας το κουμπί ασφαλείας.

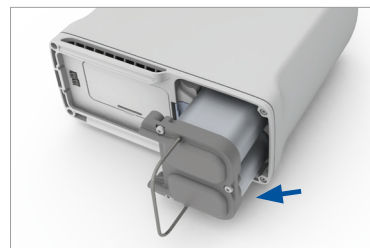
Ανοιχτό και απασφαλισμένο



6. Έχοντας το κουμπί πατημένο, αφαιρέστε τη διάταξη των στηλών από τη συσκευή πιάνοντας την αντίστοιχη λαβή.



7. Αφαιρέστε τελείως τις στήλες από τη συσκευή Inogen One® G4. Και οι δύο στήλες αφαιρούνται ως ένα τεμάχιο.



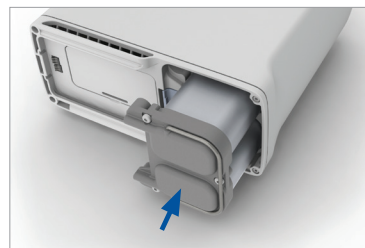
Τοποθέτηση στήλης (μεταλλικός σωλήνας)

8. Αφαιρέστε τα καλύμματα προστασίας από τη σκόνη από τη νέα διάταξη στηλών. Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει σκόνη ή στερεά υπολείμματα στο χώρο αποθήκευσης των καλυμμάτων προστασίας από τη σκόνη.



Διαδικασία αλλαγής στήλης Inogen One® G4 (συνέχεια)

9. Εισαγάγετε τη διάταξη των στηλών στο συμπυκνωτή Inogen One® G4. Μην αφήνετε τα άκρα των στηλών εκτεθειμένα. Η διάταξη στηλών θα πρέπει να εισαχθεί στον Inogen One® G4 αμέσως μόλις αφαιρεθούν τα καλύμματα προστασίας από τη σκόνη.



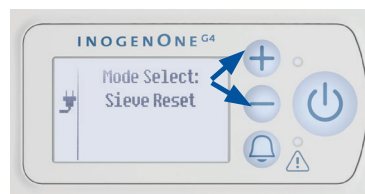
10. Πιέστε τη διάταξη των στηλών στο εσωτερικό της συσκευής, έτσι ώστε οι στήλες να εδράζονται πλήρως στο συμπυκνωτή Inogen One® G4. Το κουμπί ασφάλειας με ελατήριο θα πρέπει να επιστρέψει τελείως στην κλειστή θέση.


Κλειστό και ασφαλισμένο




11. Συνδέστε το καλώδιο AC του τροφοδοτικού στον Inogen One® G4 και συνδέστε το σε μια πρίζα. Μην ενεργοποιείτε το συμπυκνωτή Inogen One® G4.

12. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί (+) και (-) για 5 δευτερόλεπτα. Στην οθόνη θα εμφανιστεί το μήνυμα «sieve reset» (επαναφορά σήτας). Μόλις το μήνυμα εμφανιστεί στην οθόνη, αφήστε το κουμπί.



13. Πατήστε το κουμπί συναγερμού  μία φορά. Στην οθόνη θα εμφανιστεί το μήνυμα «sieve reset success» (επαναφορά σήτας επιτυχής).

14. Πατήστε το κουμπί ισχύος  για να ενεργοποιήσετε τον Inogen One® G4, και χρησιμοποιήστε τον κανονικά.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μη χρησιμοποιείτε στήλες διαφορετικές από αυτές που καθορίζονται στο παρόν εγχειρίδιο χρήσης. Η χρήση μη καθορισμένων στηλών μπορεί να δημιουργήσει κίνδυνο ασφάλειας ή/και να επηρεάσει αρνητικά την απόδοση του εξοπλισμού και θα ακυρώσει την εγγύηση.



Λοιπές εργασίες τεχνικής υποστήριξης και συντήρησης



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Μην αποσυναρμολογείτε τον Inogen One® G4 ή οποιοδήποτε από τα παρελκόμενα ή επιχειρείτε συντήρηση εκτελώντας εργασίες διαφορετικές από αυτές που περιγράφονται στο παρόν εγχειρίδιο χρήσης. Η αποσυναρμολόγηση δημιουργεί κίνδυνο ηλεκτροπληξίας και θα ακυρώσει την εγγύηση. Μην αφαιρείτε την ετικέτα με ένδειξη παραβίασης. Για συμβάντα διαφορετικά από αυτά που περιγράφονται στο παρόν εγχειρίδιο, επικοινωνήστε με τον προμηθευτή του εξοπλισμού για σέρβις από εξουσιοδοτημένο προσωπικό.

ΠΡΟΣΟΧΗ Μην χρησιμοποιείτε λιπαντικά στον Inogen One® G4 ή στα παρελκόμενά του.

Απόρριψη εξοπλισμού και παρελκόμενων

Ακολουθείτε τις τοπικές νομικές διατάξεις για την απόρριψη και την ανακύκλωση του Inogen One® G4 και των παρελκόμενων. Εάν ισχύουν κανονισμοί περί αποβλήτων ηλεκτρολογικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΕΕ), μην απορρίπτετε τη συσκευή όπως τα αστικά απόβλητα χωρίς διαλογή. Εντός Ευρώπης, επικοινωνήστε με τον εξουσιοδοτημένο εκπρόσωπο στην ΕΕ για οδηγίες απόρριψης. Η μπαταρία περιέχει κυψέλες ιόντων λιθίου και θα πρέπει να ανακυκλώνεται. Η μπαταρία δεν πρέπει να αποτεφρώνεται.










Κατάλογος ειδών συντήρησης










- Μονή μπαταρία Inogen One® G4 (Αρ. μοντέλου BA- 400)
- Διπλή μπαταρία Inogen One® G4 (Αρ. μοντέλου BA- 408)
- Ανταλλακτικά φίλτρα σωματιδίων εισόδου (Αρ. μοντέλου RP- 405)
- Κιτ αντικατάστασης φίλτρου εξόδου (Αρ. μοντέλου RP-404)
- Στήλες Inogen One® G4 (Αρ. μοντέλου RP-406)

Εάν χρειάζεστε βοήθεια με τη ρύθμιση, τη χρήση, τη συντήρηση ή την αναφορά μη αναμενόμενης λειτουργίας ή συμβάντος, επικοινωνήστε με τον προμηθευτή ή τον κατασκευαστή του εξοπλισμού.





7

Σύμβολα που χρησιμοποιούνται στο συμπυκνωτή και στα παρελκόμενα

Σύμβολο	Επεξήγηση
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ	Μια προειδοποίηση υποδεικνύει ζήτημα που μπορεί να αφορά την ασφάλεια του ασθενούς. Η παράβλεψη μιας προειδοποίησης θα μπορούσε να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό.
ΠΡΟΣΟΧΗ	Μια επισήμανση προσοχής υποδεικνύει ότι πρέπει να τηρηθεί μια προφύλαξη ή διαδικασία σέρβις. Η παράβλεψη μιας επισήμανσης προσοχής θα μπορούσε να οδηγήσει σε ελαφρύ τραυματισμό ή βλάβη στον εξοπλισμό.
	Βλ. Εγχειρίδιο χρήσης για οδηγίες.
R _x ONLY	Η ομοσπονδιακή νομοθεσία των ΗΠΑ επιτρέπει την πώληση της συσκευής αυτής μόνο από ιατρό ή κατόπιν εντολής ιατρού. Αυτό μπορεί να ισχύει και σε άλλες χώρες.
	Ισχύς AC
	Ισχύς DC
	Απαγορεύεται το κάπνισμα κατά τη χρήση της συσκευής.
	Μακριά από γυμνές φλόγες (συμπυκνωτής) Μην αποτεφρώνετε (μπαταρία).
 	Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο/φυλλάδιο οδηγιών.
	Κατασκευαστής
	Εξουσιοδοτημένος εκπρόσωπος στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα

Σύμβολο	Επεξήγηση
	Διατηρείτε τη συσκευή στεγνή
	Μόνο για χρήση σε εσωτερικό ή ξηρό χώρο, διατηρείτε τη συσκευή στεγνή
	Μη χρησιμοποιείτε έλαια ή λιπαντικά
	Μην αποσυναρμολογείτε (επικοινωνήστε με τον προμηθευτή του εξοπλισμού για σέρβις από εξουσιοδοτημένο προσωπικό)
	Μην απορρίπτετε τη συσκευή όπως τα αστικά απόβλητα χωρίς διαλογή
	Εφαρμοζόμενο εξάρτημα τύπου BF, δεν προορίζεται για καρδιακή εφαρμογή
	Συσκευή κατηγορίας II
	Λογότυπο πιστοποίησης οργανισμού ηλεκτρικής ασφάλειας
	Συμμορφώνεται με τις ισχύουσες ευρωπαϊκές οδηγίες, συμπεριλαμβανομένης της οδηγίας περί ιατροτεχνολογικών προϊόντων

Επισήμανση διεπαφής χρήστη

Σύμβολο	Επεξήγηση
	Κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης
	Αύξηση ρύθμισης ροής
	Μείωση ρύθμισης ροής
	Κουμπί ηχητικού συναγερμού

8

Προδιαγραφές συστήματος Inogen One® G4

Συμπυκνωτής Inogen One® G4

Διαστάσεις: Με μονή μπαταρία	M/ Π/ Υ: 15,01 cm / 6,8 cm / 16,3 cm M/ Π/ Υ: 15,01 cm / 6,8 cm / 18,2 cm
Βάρος:	1,27 Kg (συμπεριλαμβανομένης της μονής μπαταρίας)
Θόρυβος:	40 dBA (στη ρύθμιση 2)
Χρόνος προθέρμανσης:	2 λεπτά
Συγκέντρωση οξυγόνου:	90% - 3%/+6% σε όλες τις ρυθμίσεις
Ρυθμίσεις ελέγχου ροής:	3 ρυθμίσεις: 1 έως 3
Ισχύς: Τροφοδοσία εναλλασσόμενου ρεύματος (AC):	Είσοδος AC: 100 έως 240 VAC 50 έως 60 Hz Αυτόματη ανίχνευση: 1,0A
Καλώδιο τροφοδοσίας συνεχούς ρεύματος (DC): Επαναφορτιζόμενη μπαταρία:	Είσοδος DC: 13,5-15,5VDC/10A Μέγ. Τάση: 12,0 έως 16,8 VDC
Διάρκεια μπαταρίας	Έως 2,7 ώρες με μονή μπαταρία Έως 5 ώρες με διπλή μπαταρία
Χρόνος φόρτισης μπαταρίας:	Έως και 3 ώρες για μονή μπαταρία Έως και 5 ώρες για διπλή μπαταρία
Εύρος περιβαλλοντικών συνθηκών χρήσης:	Θερμοκρασία: 5 έως 40°C Υγρασία: 0% έως 95%, χωρίς συμπύκνωση Ύψος: 0 έως 3048 μέτρα
Εύρος περιβαλλοντικών συνθηκών μεταφοράς και αποθήκευσης:	Θερμοκρασία: -25 έως 70°C Υγρασία: 0% έως 95%, χωρίς συμπύκνωση Αποθηκεύετε τη συσκευή σε ξηρό περιβάλλον Ύψος: 0 έως 3048 μέτρα
Μεταφορά:	Διατηρείτε τη συσκευή στεγνή, μεταχειριστείτε τη συσκευή με προσοχή

Συμπυκνωτής Inogen One® G4 (συνέχεια)

Δοκιμές από ανεξάρτητο εργαστήριο:	Ασφάλεια: IEC 60601-1 CAN/CSA C22.2 No. 60601-1 Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα: IEC 60601-1-2 RTCA DO 160
------------------------------------	---


Ταξινομήσεις

Τρόπος λειτουργίας:	Συνεχής λειτουργία
Τύπος προστασίας από ηλεκτροπληξία:	Κατηγορία II
Βαθμός προστασίας των εξαρτημάτων του συμπυκνωτή από ηλεκτροπληξία:	Τύπος BF Δεν προορίζεται για καρδιακή εφαρμογή
Βαθμός προστασίας των εξαρτημάτων του συμπυκνωτή από εισροή νερού:	IP22 - Νερό που στάζει κάθετα δεν θα έχει επιβλαβή αποτελέσματα, και υπάρχει προτασία από την εισχώρηση συμπαγών αντικειμένων $\geq 12,5$ mm σε διάμετρο όταν το περίβλημα έχει κλίση με γωνία έως 15° από τη φυσιολογική του θέση*
Βαθμός ασφαλείας για την εφαρμογή παρουσία αναισθητικών αερίων:	Δεν είναι κατάλληλο για τέτοια εφαρμογή

*Η συσκευή Inogen One® G4 πρέπει να τοποθετείται σε όρθια θέση, με την οθόνη διεπαφής χρήστη στραμμένη προς τα επάνω.

Οδηγίες και δήλωση κατασκευαστή - Ηλεκτρομαγνητική ατρωσία:

Ο συμπυκνωτής προορίζεται για χρήση στο ηλεκτρομαγνητικό περιβάλλον που καθορίζεται παρακάτω. Ο χρήστης του συμπυκνωτή θα πρέπει να διασφαλίζει τη χρήση του σε τέτοιο περιβάλλον.

Δοκιμή ατρωσίας	Επίπεδο δοκιμής IEC 60601	Επίπεδο συμμόρφωσης	Ηλεκτρομαγνητικό περιβάλλον - Οδηγίες
<p>Ραδιοσυχνότητες δια αγωγιμότητας IEC 61000-4-6</p> <p>Ραδιοσυχνότητες δια ακτινοβολίας IEC 61000-4-3</p>	<p>3 Vrms 150 kHz έως 80 MHz</p> <p>3V/m 80 MHz έως 2,5 GHz</p>	<p>3 Vrms</p> <p>3V/m</p>	<p>Οι φορητές και κινητές συσκευές επικοινωνιών που χρησιμοποιούν ραδιοσυχνότητες δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται σε απόσταση μικρότερη από τη συνιστώμενη απόσταση διαχωρισμού από οποιοδήποτε εξάρτημα της συσκευής, συμπεριλαμβανομένων των καλωδίων. Η απόσταση αυτή υπολογίζεται από την εξίσωση που ισχύει για τη συχνότητα του πομπού.</p> <p>Συνιστώμενη απόσταση διαχωρισμού: $d=1,2\sqrt{P}$ 150 kHz έως 80 MHz $d=1,2\sqrt{P}$ 80 MHz έως 800 MHz $d=2,3\sqrt{P}$ 800 MHz έως 2,5 GHz</p> <p>Όπου P είναι η μέγιστη ονομαστική τιμή ισχύος εξόδου του πομπού σε watt (W) ανάλογα με τον κατασκευαστή του πομπού και d η συνιστώμενη απόσταση διαχωρισμού σε μέτρα (m).</p> <p>Οι εντάσεις πεδίων από σταθερούς πομπούς ραδιοσυχνότητας, όπως καθορίζεται από ηλεκτρομαγνητική μελέτη χώρου⁶, θα πρέπει να είναι μικρότερη από το επίπεδο συμμόρφωσης σε κάθε εύρος συχνότητας⁶.</p> <p>Ενδέχεται να προκληθούν παρεμβολές στον περιβάλλοντα χώρο του εξοπλισμού, όταν υπάρχει το παρακάτω σύμβολο: </p>
<p>Ηλεκτροστατική εκκένωση (ESD)</p> <p>IEC 61000-4-2</p>	<p>± 6 kV επαφής</p> <p>± 8 kV εναέρια</p>	<p>± 6 kV επαφής</p> <p>± 8 kV εναέρια</p>	<p>Τα δάπεδα πρέπει να είναι κατασκευασμένα από ξύλο, μπετόν ή κεραμικό πλακάκι. Εάν τα δάπεδα καλύπτονται με συνθετικό υλικό, η σχετική υγρασία πρέπει να είναι τουλάχιστον 30%.</p>
<p>Ταχεία ηλεκτρικά μεταβατικά φαινόμενα/ απότομες εκφορτίσεις</p> <p>EC 61000-4-4</p>	<p>± 2 kV για γραμμές παροχής ρεύματος</p> <p>± 1 kV για γραμμές εισόδου/εξόδου</p>	<p>± 2 kV για γραμμές παροχής ρεύματος</p> <p>± 1 kV για γραμμές εισόδου/εξόδου</p>	<p>Η κεντρική παροχή ρεύματος πρέπει να διαθέτει τη συνήθη ποιότητα για εμπορικές ή νοσοκομειακές εγκαταστάσεις.</p>
<p>Απότομη αύξηση τάσης</p> <p>IEC 61000-4-5</p>	<p>± 1 kV γραμμή(ές) προς γραμμή(ές)</p> <p>± 2 kV γραμμή(ές) προς γείωση</p>	<p>± 1 kV γραμμή(ές) προς γραμμή(ές)</p> <p>± 2 kV γραμμή(ές) προς γείωση</p>	<p>Η κεντρική παροχή ρεύματος πρέπει να διαθέτει τη συνήθη ποιότητα για εμπορικές ή νοσοκομειακές εγκαταστάσεις.</p>
<p>Βυθίσεις τάσης στιγμιαίες διακοπές και διακυμάνσεις τάσης σε γραμμές εισόδου τροφοδοσίας</p> <p>IEC 61000-4-11</p>	<p><5% U_T (βύθιση >95% σε U_T) για 0,5 κύκλο</p> <p>40% U_T (βύθιση 60% σε U_T) για 5 κύκλους</p> <p>70% U_T (βύθιση 30% σε U_T) για 25 κύκλους</p> <p><5% U_T (βύθιση >95% σε U_T) για 5 δευτ.</p>	<p><5% U_T (βύθιση >95% σε U_T) για 0,5 κύκλο</p> <p>40% U_T (βύθιση 60% σε U_T) για 5 κύκλους</p> <p>70% U_T (βύθιση 30% σε U_T) για 25 κύκλους</p> <p><5% U_T (βύθιση >95% σε U_T) για 5 δευτ.</p>	<p>Η κεντρική παροχή ρεύματος πρέπει να διαθέτει τη συνήθη ποιότητα για εμπορικές ή νοσοκομειακές εγκαταστάσεις. Εάν ο χρήστης του [ΙΑΤΡΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ ή ΙΑΤΡ. ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ] απαιτεί συνέχιση της λειτουργίας σε περίπτωση διακοπών της κεντρικής παροχής ρεύματος, συνιστάται η τροφοδοσία του [ΙΑΤΡΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ ή ΙΑΤΡ. ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ] από σύστημα αδιάλειπτης τροφοδοσίας ή μπαταρία.</p>
<p>Μαγνητικό πεδίο συχνότητας ισχύος (50/60 Hz)</p> <p>IEC 61000-4-8</p>	<p>3 A/m</p>	<p>3 A/m</p>	<p>Τα επίπεδα των μαγνητικών πεδίων συχνότητας ισχύος πρέπει να είναι τα χαρακτηριστικά επίπεδα μιας τυπικής τοποθεσίας σε ένα τυπικό νοσοκομειακό ή οικιακό περιβάλλον.</p>

ΣΗΜΕΙΩΣΗ	Στα 80 MHz και 800 MHz, ισχύει το ανώτερο εύρος συχνότητων.
ΣΗΜΕΙΩΣΗ	Αυτές οι κατευθυντήριες οδηγίες ενδέχεται να μην ισχύουν σε όλες τις περιπτώσεις. Η ηλεκτρομαγνητική διάδοση επηρεάζεται από την απορρόφηση και ανάκλαση από δομές, αντικείμενα και άτομα.
ΣΗΜΕΙΩΣΗ	U _i είναι η τάση της κεντρικής παροχής εναλλασσόμενου ρεύματος πριν από την εφαρμογή του επιπέδου δοκιμής.

*: Οι εντάσεις πεδίων από σταθερούς πομπούς, όπως οι σταθμοί βάσης των τηλεφώνων που χρησιμοποιούν ραδιοσυχνότητες (κινητά/ασύρματα) και επίγειας κινητής ραδιοεπικοινωνίας, οι ερασιτεχνικοί ραδιοφωνικοί σταθμοί, η εκπομπή ραδιοφωνικών σημάτων σε συχνότητες AM και FM και η εκπομπή τηλεοπτικών σημάτων δεν μπορούν να προβλεφθούν θεωρητικά με ακρίβεια. Για την αξιολόγηση του ηλεκτρομαγνητικού περιβάλλοντος από σταθερούς πομπούς ραδιοσυχνότητας, θα πρέπει να εξεταστεί το ενδεχόμενο εκτέλεσης μιας ηλεκτρομαγνητικής μελέτης χώρου. Εάν η μετρηθείσα ένταση πεδίου στη θέση στην οποία χρησιμοποιείται ο συμπικνωτής υπερβαίνει το ανωτέρω ισχύον επίπεδο συμμόρφωσης ραδιοσυχνότητας, ο συμπικνωτής θα πρέπει να ελέγχεται για να επαληθευτεί η κανονική λειτουργία του. Εάν παρατηρηθεί μη φυσιολογική απόδοση, ενδέχεται να χρειαστούν πρόσθετα μέτρα, όπως η αλλαγή του προσανατολισμού ή της θέσης της συσκευής.

β: Σε τιμές άνω του εύρους συχνότητων 150 kHz έως 80 MHz, η ένταση πεδίου πρέπει να είναι μικρότερη από 3 V/m.

Συνιστώμενες αποστάσεις διαχωρισμού μεταξύ φορητού και κινητού εξοπλισμού επικοινωνίας με ραδιοσυχνότητες και αυτής της συσκευής:

Ο συμπικνωτής προορίζεται για χρήση σε ηλεκτρομαγνητικό περιβάλλον ελεγχόμενων διαταραχών λόγω ραδιοσυχνότητων δια ακτινοβολίας. Ο χρήστης του συμπικνωτή μπορεί να βοηθήσει στην αποφυγή των ηλεκτρομαγνητικών παρεμβολών διατηρώντας μια ελάχιστη απόσταση μεταξύ των φορητών και κινητών συσκευών επικοινωνίας που χρησιμοποιούν ραδιοσυχνότητες (πομπών) και του συμπικνωτή, όπως συνιστάται παρακάτω, σύμφωνα με τη μέγιστη ισχύ εξόδου του εξοπλισμού επικοινωνίας.

Ονομαστική τιμή μέγιστης ισχύος εξόδου του πομπού (W)	Απόσταση διαχωρισμού σύμφωνα με τη συχνότητα του πομπού (M)		
	150 kHz έως 80 MHz d=1,2√P	80 MHz έως 800 MHz d=1,2√P	800 MHz έως 2,5 GHz d=2,3√P
0,01	0,12	0,12	0,23
0,1	0,38	0,38	0,73
1	1,2	1,2	2,3
10	3,8	3,8	7,3
100	12	12	23

Για πομπούς με ονομαστική τιμή μέγιστης ισχύος εξόδου που δεν αναφέρεται παραπάνω, η συνιστώμενη απόσταση διαχωρισμού D σε μέτρα (m) μπορεί να υπολογιστεί με χρήση της εξίσωσης που ισχύει για τη συχνότητα του πομπού, όπου P είναι η μέγιστη ονομαστική τιμή ισχύος εξόδου του πομπού σε Watt (W) σύμφωνα με τον κατασκευαστή του πομπού.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ	Στα 80 MHz και 800 MHz, ισχύει η απόσταση διαχωρισμού για το υψηλότερο εύρος συχνότητων.
ΣΗΜΕΙΩΣΗ	Οι κατευθυντήριες οδηγίες ενδέχεται να μην ισχύουν σε όλες τις περιπτώσεις. Η ηλεκτρομαγνητική διάδοση επηρεάζεται από την απορρόφηση και ανάκλαση από δομές, αντικείμενα και άτομα.

Οδηγίες και δήλωση κατασκευαστή - Ηλεκτρομαγνητικές εκπομπές

Ο συμπικνωτής προορίζεται για χρήση στο ηλεκτρομαγνητικό περιβάλλον που καθορίζεται παρακάτω. Ο χρήστης του συμπικνωτή θα πρέπει να διασφαλίζει τη χρήση του σε τέτοιο περιβάλλον.

Δοκιμή εκπομπών	Συμμόρφωση	Ηλεκτρομαγνητικό περιβάλλον - Οδηγίες
Εκπομπές ραδιοσυχνότητων CISPR 11	Ομάδα 1	Ο συμπικνωτής χρησιμοποιεί ενέργεια ραδιοσυχνότητων μόνο για την εσωτερική λειτουργία του. Επομένως, οι εκπομπές ραδιοσυχνότητων είναι πολύ χαμηλές και δεν αναμένεται να προκαλέσουν καμία παρεμβολή σε παρακείμενο εξοπλισμό.
Εκπομπές ραδιοσυχνότητων CISPR 11	Κατηγορία Β	Ο συμπικνωτής είναι κατάλληλος για χρήση σε όλες τις εγκαταστάσεις, συμπεριλαμβανομένων των οικιακών και των εγκαταστάσεων που συνδέονται άμεσα με το δημόσιο δίκτυο παροχής ρεύματος χαμηλής τάσης που τροφοδοτεί τα κτήρια που χρησιμοποιούνται ως κατοικίες.
Εκπομπές αρμονικών IEC 61000-3-2	Κατηγορία Α	
Διακυμάνσεις τάσης / ασταθείς εκπομπές IEC 61000-3-3	Συμμορφώνεται	



©2017 Inogen. All rights Reserved.



Inogen, Inc.
326 Bollay Drive
Goleta, CA 93117
Toll Free: 877-466-4362
+1-805-562-0515 (Outside the USA)

E-mail: info@inogen.net
www.inogen.com



Europe Authorized Representative
EMERGO EUROPE
Prinsessegracht 20
2514 AP, The Hague
The Netherlands
Tel: +31 (0) 70 345 8570

TGA Australia sponsor #166371:
Independent Living Specialists
67 Mars Road,
Lane Cove NSW 2066
Tel: +61 (0) 2 94274995



PN 96-07922-00-01 A